



16 spectacles p. 2 à 33

1 festival p. 34

1 focus p. 37

3  Mardis du Mouffetard p. 39

5  Accents Marionnette p. 40

 L'Œil et les Mains p. 41

6  Midis du Mouffetard p. 42

4  Sorties en famille p. 43

6  expositions p. 44

4  stages p. 46

ET AUSSI Des rendez-vous au Théâtre p. 45
et hors-les-murs

Le Centre de ressources p. 48

L'action culturelle p. 50

Le Mouffetard en pratique p. 54

Les contacts p. 57

Le calendrier p. 58

Nos partenaires p. 63

ÉDITO

Des objets pour dire le monde

Hasard des créations, le théâtre d'objets se déploiera comme le fil conducteur de la saison. L'objet métaphorique, symbolique ou emblématique sera détourné et manipulé, non sans humour et dérision au fil des spectacles.

PAR
Isabelle Bertola
DIRECTRICE
DU MOUFFETARD
- THÉÂTRE
DES ARTS DE
LA MARIONNETTE

Christian Carrignon, Katy Deville ou Agnès Limbos ont fait œuvre de transmission. De rencontre en rencontre, de stage en stage, ils ont guidé de nombreux jeunes gens qui se sont emparés de ce savoir-faire, de cette expérience et de cette manière de penser la scène pour initier leur propre projet théâtral et s'affranchir de cet héritage. Aujourd'hui, nous les invitons sur le plateau de notre théâtre pour aborder des récits de vie imaginaires, fortement inspirés de témoignages réels et d'événements historiques. Que retirons-nous aujourd'hui des luttes et conflits abordés dans *Autour de Babel*, *La Conquête*, *Frères* ou *Camarades* ? Les autres spectacles de la saison ancrent tout autant les arts de la marionnette au cœur des problématiques actuelles en abordant la question de la différence : sexuelle dans *Hen*, sociale dans *Kiwi*, *Le Chant du bouc* et *Ogre*, générationnelle dans *Papic*.

À NOTER !

Avec les artistes, nous vous attendons le 17 septembre à 19 h 30, pour la présentation de cette nouvelle saison.

L'humour et la distance que permet le théâtre d'objets et plus généralement les arts de la marionnette apportent une certaine légèreté à ces fictions théâtrales. Quand l'objet permet de déplacer le regard, la poésie s'invite sur scène, comme dans *Le Poids d'un fantôme*, *Passage de l'ange* ou *Le Rêve d'une ombre* ajoutant une touche de rêve bienvenue pour aborder les choses de la vie.

Comme les saisons passées, le programme offre aussi l'occasion de multiples rencontres avec des artistes et des chercheurs. Espaces de réflexions ou de pratiques, à aborder seul, en famille ou entre amis, ces moments permettent avant tout le partage.



Compagnie les Maladroits

Ils sont quatre Nantais : Benjamin Ducasse, Hugo Vercelletto-Coudert, Valentin Pasgrimaud et Arno Wögerbauer. Ces amis d'enfance, unis comme les doigts de la main, réalisent leurs spectacles ensemble : conception, écriture du texte, scénographie et interprétation. Autodidactes formés d'abord au jonglage, ils revendiquent les influences du Royal de Luxe et du Théâtre de Cuisine. Depuis 2008, ils racontent des histoires qui apportent un regard critique sur le monde actuel. *Frères* et *Camarades* sont ainsi les deux premiers volets d'un trptyque traitant de l'héritage entre générations.

DU 2
AU 6
OCTOBRE

Du mercredi au vendredi à 20^h
Samedi à 18^h
Dimanche à 17^h

1 h 10
Tarif A
Création 2016

MATINÉE
Jeudi 3 à 14 h 30


Adaptation LSF
Jeudi 3 octobre à 14^h30 et 20^h


Vendredi 4 octobre


Vendredi 4 octobre

Interprétation et idée originale :
Valentin Pasgrimaud
et Arno Wögerbauer

Mise en scène : C^o les Maladroits
et Éric de Sarria

Conception et écriture collective : Benjamin Ducasse,
Éric de Sarria, Valentin Pasgrimaud
et Arno Wögerbauer

Assistant à la mise en scène :
Benjamin Ducasse

Création sonore : Yann Antigny

Création lumières : Jessica Hemme
Régie lumières et son :
Jessica Hemme et Azéline Cornut
(en alternance)

Technique plateau : Angèle Besson

Compagnie les Maladroits

FRÈRES

**Théâtre documentaire caféiné
avec beaucoup de sucre**

Sur la toile cirée d'une table de cuisine, deux trentenaires nous emportent dans l'épopée de leur mémoire familiale marquée par la guerre d'Espagne. Avec une énergie fiévreuse et une inventivité de tous les instants, ils manipulent tasses, cuillères, café moulu et sucre en morceaux, rejoignant passionnément l'histoire de Angel, leur grand-père anarcho-syndicaliste. Le drame et les tensions, les larmes et les rires traversent le récit. On suit le front des Républicains pour une société plus égalitaire, leur bataille contre les nationalistes et les fascistes, leur tragique retraite en France et l'accueil terrible qu'ils y reçurent. Les deux frères, bien sûr, ne sont pas toujours d'accord sur ce qu'il faut raconter. Peut-on ne pas prendre parti? Comment s'approprier l'héritage du passé? Avons-nous besoin de héros et d'utopies? Le tandem composé d'Arno Wögerbauer et Valentin Pasgrimaud, finement mis en scène par Éric de Sarria, transpire la générosité et la sincérité. Un spectacle sur l'histoire politique et ses répétitions, sur la transmission de l'héritage familial, sur la fratrie aussi, qui célèbre le plaisir du jeu infini avec l'objet et la matière.



DU 8
AU 20
OCTOBRE

Du mardi au vendredi à 20^h
Samedi à 18^h
Dimanche à 17^h

1 h 20
Tarif A
Création 2018

MATINÉE
Jeudi 10 et 17 à 14 h 30


Mardi 15 octobre

Compagnie les Maladroits

CAMARADES

Théâtre d'acteurs et d'objets en débat

Ces quatre camarades-là sont trop jeunes pour avoir connu Mai 68 mais ils ont une histoire à nous raconter, celle de Colette, qui est de la génération de leurs parents. Enfant à Saint-Nazaire, étudiante à Nantes, voyageuse aussi, elle est devenue adulte au moment de la plus grande grève générale en France, du début du mouvement des femmes et de l'opposition à la guerre du Vietnam. Tricotant ensemble les fils de la biographie de Colette et ceux de l'histoire sociale, les Maladroits unissent leurs forces, leur talent de comédiens et leur art de détourner les objets ordinaires : tableau noir, pupitres et poudre de craie. Il y aura des affrontements avec la police et des conflits familiaux, des débats idéologiques et des dilemmes personnels, des euphories collectives et des libérations intimes. Les Maladroits se sont documentés de manière approfondie, notamment auprès de témoins directs, pour restituer l'esprit d'une époque et ce moment politique brûlant, tout en mettant en jeu leur propre point de vue.

Conception et interprétation :
Benjamin Ducasse,
Hugo Vercelletto-Coudert, Valentin
Pasgrimaud et Arno Wögerbauer
Collaboration artistique :
Éric de Sarria
Direction d'acteurs :
Marion Solange Malenfant
Création lumières : Jessica Hemme
Régie lumières et son :
Azéline Cornut et Jessica Hemme
(en alternance)
Costumes : Sarah Leterrier
Création sonore : Erwan Foucault





Damien Bouvet – C^{ie} Voix Off

Inspiré à la fois par Zouc, Stan Laurel et Beckett, il conjugue le clown, le théâtre gestuel, les costumes et les objets qui prolongent le corps ou le transforment. Depuis vingt ans, il a conçu une quinzaine de spectacles au sein de sa compagnie Voix Off, basée en Centre-Val de Loire : des solos sans parole au début – tels *Petit Cirque*, *Né* ou *Chair de Papillon* – puis avec du texte – *Ministre*, *Taboularaza*, *La Vie de Smisse*, *LiLeLaLoLu...* S'adressant à tous les âges, Damien Bouvet évoque l'étonnement d'exister au monde et les métamorphoses de l'être – parfois crûment, toujours avec tendresse.

Un focus sur le travail de Damien Bouvet est organisé au théâtre et hors les murs du 8 octobre 2019 au 18 janvier 2020 (voir p. 37).

DU 6
AU 16
NOVEMBRE

Mercredi à 15^h
Jeudi et vendredi à 20^h
Samedi et dimanche à 17^h

DÈS 6 ANS

45 min
Tarif B
Création 2016

MATINÉE

Mercredi 6 et vendredi 15 à 10 h
Jeudi 7 et 14 à 14 h 30



Mardi 19 novembre

Damien Bouvet – C^{ie} Voix Off

LE POIDS D'UN FANTÔME

Spectacle pour un clown et des objets de papier

C'est un enfant haut comme trois pommes dans sa longue chemise de nuit blanche. Avec ses grosses lunettes de myope et sa voix fluette, il a entrepris de prendre soin de ses fantômes. Il les repasse tendrement pour effacer leurs plis, il leur fait prendre l'air en allant se promener avec eux, il leur cause. Avec des marionnettes de papier froissé, Damien Bouvet fait apparaître et disparaître des spectres qui n'ont rien de sinistre. Ces fantômes sont inoffensifs, amicaux même. Ce sont autant de présences du souvenir de ceux qui sont partis. Grand clown, l'artiste excelle à donner chair à des personnages personnels, enfantins et naïfs. Cette fois, Damien Bouvet signe lui-même le texte, une parole pleine de fraîcheur et de vérité. Il n'est pas question de la mort, ici, plutôt de la force du jeu et de l'imagination pour garder vivants nos liens avec les disparus : le grand-père, la tata et tous les autres. Un spectacle empli de légèreté et de surprises pour les tout-petits et pour les déjà-adultes qui dit l'importance des fantômes dont nous sommes faits. Alors, combien ça pèse un fantôme ? À peu près le poids de l'amour.

Interprétation : Damien Bouvet
Mise en scène : Jorge Pico
Musique : Guillaume Druel
Lumières : Pascal Fellmann
Régie générale : Olivier Lagier
Costumes : Fabienne Touzi dite Terzi
Plasticiens : Pascale Blaison, Delphine Cerf et Sébastien Puech



DU 28 NOVEMBRE
AU 1^{er} DÉCEMBRE

Du jeudi au samedi à 20^h30
Dimanche à 18^h

1 h
Tarif Samovar
Création 2019



ATTENTION !

**Ce spectacle se joue
au Samovar**
165 avenue Pasteur
93170 BAGNOLET

Damien Bouvet – C^{ie} Voix Off

PASSAGE DE L'ANGE

Solo comique pour personnage cosmique

Un ange passe. Patatras!, le voici qui s'étale comme une crêpe sur notre planète. La créature céleste, toute chiffonnée de son atterrissage, montre son visage. Son allure est loin d'être celle d'une créature de lumière! Et tel le splendide albatros qui sur terre avance en se dandinant, notre ange se révèle lourdaud, malhabile, voire passablement inadapté. Au point de ne pas se rappeler le message qu'il est venu délivrer... Nous avons vu Damien Bouvet en bambin plein de vie (*La Vie de Smissse*) et en chevalier-cochon (*AbraKadabra*), il revient dans un nouveau rôle : celui de l'ange manqué. Dans un spectacle qui tient du cabaret et du solo d'auguste au nez rouge, il interprète un être chimérique traversé par tous les possibles. Ce personnage de monstre attendrissant, comique et tragique, est au centre d'une création en forme de diptyque. *Passage de l'ange* en est le premier opus. Il s'adresse à un public adulte, à partir de 15 ans, tandis que le second volet, à venir, *L'Ange pas sage*, sera destiné à un public plus large, à partir de 6 ans. Deux façons de nous présenter cet ange difforme, dont la folie et la sagesse renvoient à nos émotions les plus profondes, à l'enfant en perpétuelle évolution présent en chacun de nous.

Création et interprétation :

Damien Bouvet

Texte et mise en scène :

Ivan Grinberg

Musique : Guillaume Druel

Lumières : Pascal Fellmann

Régie générale : Olivier Lagier

Costumes : Fabienne Touzi dite Terzi

Plasticiens : Pascale Blaison,
Sébastien Puech

Espace scénique : Eclectik Sceno





Drolatic Industry

Gilles Debenat et Maud Gérard se définissent comme des « ouvriers de la marionnette ». Implantés en Ille-et-Vilaine, ils construisent dans leur lieu-atelier, La Bank, des personnages saisissants d'expressivité en exploitant les techniques les plus diverses (gaine, marionnette portée, théâtre de papier...). Depuis 2002, ils ont produit une dizaine de créations dans la veine d'un théâtre populaire pour tout public, notamment la forme brève *La Mort en cage*, le western *Mabel Spring* ou encore un hommage à Lewis Carroll avec *Insensé ?*. Chez les « Drolatic », l'humour, omniprésent, sert une réflexion sur notre réalité commune.

DU 26
AU 30
NOVEMBRE

Du mardi au samedi
de 14^h30 à 19^h
Nocturne jusqu'à 21^h le jeudi

DÈS 5 ANS

45 min
Tarif PLAYMORBIDE (p. 55)
Création 2018



Vendredi 29 novembre

C^{ie} Drolatic Industry

PLAYMORBIDE

Promenade théâtrale parmi des jouets bavards

Ils sont tous morts et enterrés mais ils n'ont pas la langue dans leur poche. Eux, ce sont les défunts d'un petit village de campagne, hommes, femmes, enfants. Certains en ont gros sur le cœur, d'autres n'ont pas fini de se quereller, d'autres enfin se réjouissent de leur sort. Inspiré de *La Mastication des morts*, texte dramatique de Patrick Kermann, cet entre-sort forain n'est pas sans évoquer l'univers gothico-comique de Tim Burton. Deux gardiens nous invitent à parcourir un cimetière miniature où les tombeaux sont des valises et des boîtes décorées de couleurs un peu kitch. À l'intérieur, se dressent des figurines-jouets sorties d'une bande dessinée avec leur teint blafard et leur regard écarquillé par la surprise. Ils sont issus de la collection personnelle de Maud Gérard, codirectrice, constructrice de marionnette et bricoleuse hors pair. À nous d'ouvrir une trappe, un tiroir, de décrocher un écouteur pour entendre ces monologues d'outre-tombe poignants ou absurdes. Une déambulation ludique qui joue avec la mort, pour donner envie de vivre, et aussi de se souvenir que la foule innombrable des morts ressemble tellement à celle des vivants.

D'après *La Mastication des morts*
de Patrick Kermann
(Lansman Éditeur)

Conception : Maud Gérard
Création lumières : Cédric Radin



DU 4
AU 23
DÉCEMBRE

Mercredi à 15^H
Samedi et dimanche à 17^H
Lundi 23 décembre à 15^H

DÈS 3 ANS

40 min
Tarif B
Création 2019

MATINÉE

Calendrier en cours,
contactez notre équipe (p. 57)



Samedi 14 décembre



C^{ie} Drolatic Industry

PAPIC

Théâtre de papier géant pour les tout-petits

La petite Sacha et son grand-père aiment passer du temps ensemble. Papic transmet à la fillette de menus objets, pour l'aider à grandir. Précieux comme des trésors, ces témoins de la vie passée symbolisent ce qui est essentiel pour lui dans l'existence : accomplir quelque chose par soi-même, aimer l'autre, suivre son chemin. L'album *Les Trésors de Papic*, de Christian Voltz et Emilie Soleil, est ici transposé dans l'univers graphique des « Drolatic ». Le décor et les personnages dessinés d'un trait net et précis, rehaussés de couleurs sépia, prennent vie comme sortant d'un livre. Gilles Debenat et Maud Gérard manipulent, à vue, les images en format grandeur nature, tandis qu'une toile peinte s'anime et se transforme avant d'en dévoiler une autre. Dans ce spectacle pensé pour les tout-petits, ils détournent la technique du théâtre de papier pour en faire une source de plaisir et de surprises visuelles. Des compositions originales à l'accordéon et au piano bercent cette chronique tendre sur le temps qui passe et la complicité touchante entre les anciens et les bambins.

D'après *Les Trésors de Papic*
d'Émilie Soleil et Christian Voltz
(Bayard Éditions)

Construction : Gilles Debenat
Interprétation : Gilles Debenat
et Maud Gérard
Création lumières : Cédric Radin
Musique : Wenceslas Hervieux





Johanny Bert – Théâtre de Romette

Metteur en scène et marionnettiste, il crée son premier spectacle en 2002 et pilote la compagnie le Théâtre de Romette qui accorde une place privilégiée aux textes d'auteurs vivants. Après *Le Petit Bain* (2017), qui met en scène un comédien et de la mousse de savon, il a mis en scène *Dévaste-moi* (2017) pour la comédienne Emmanuelle Laborit. Il est aujourd'hui « artiste compagnon » du Bateau Feu – scène nationale, à Dunkerque.

DU 22 JANVIER
AU 8 FÉVRIER

Du mercredi au vendredi 20^h
Samedi à 18^h • Dimanche à 17^h

1 h 10
Tarif A
Création 2019



Adaptation en LSF
Vendredi 31 janvier
Samedi 1^{er} février



Jeudi 23 janvier



Vendredi 24 janvier



Samedi 1^{er} février
(bilingue français – LSF)

Conception, mise en scène et voix :

Johanny Bert

Manipulation : Johanny Bert
et Anthony Diaz

Collaboration mise en scène :
Cécile Vitrant

Arrangements et musique live :
Guillaume Bongiraud et Cyrille Froger

Fabrication : Eduardo Felix

Travail vocal : Anne Fischer

Dramaturge : Olivia Burton

Costumes : Pétronille Salomé

Régie générale : Gilles Richard

Régie et création sons : Frédéric Dutertre

Johanny Bert – Théâtre de Romette

HEN

Concert théâtral pour un personnage libre

Hen (prononcer « heun ») est unique : on ne peut l'enfermer dans une catégorie. Son visage et son corps sont multiples : femme et homme, féminin et masculin, glamour et virile, crue et pudique. Venez découvrir son monde plein de sensualité au cours d'une soirée cabaret où se mêlent chansons, tableaux visuels et prises de parole. Hen danse et interprète quelques reprises mais surtout des morceaux écrits et composés à son attention, dans un style pop expérimental proche de celui de Björk. Deux musiciens, notamment au violoncelle et au vibraphone, l'accompagnent. Les mots, dans le sillage des textes de Brigitte Fontaine (de Prunella Rivière, Laurent Madiot, Pierre Notte et bien d'autres...) parlent d'amour et d'érotisme, du plaisir de désirer et du désir de partager le plaisir. Le metteur en scène et marionnettiste Johanny Bert fait revivre à sa manière l'atmosphère débridée et insolente des cabarets berlinois des années 1930. Empruntant aussi à la culture queer, il a imaginé un personnage extravagant qui affirme tranquillement sa liberté sexuelle et sa liberté d'être.





Théâtre de la Tortue Noire

Dany Lefrançois et Sara Moisan vivent et travaillent au Québec, à Saguenay, ville fameuse pour son Festival international des arts de la marionnette (FIAMS). Après s'être rencontrés pour *Kiwi* (2007), ils codirigent la compagnie, inventant sans cesse de nouveaux rapports entre l'acteur et l'objet animé. Ils ont signé neuf spectacles, pour adultes et adolescents, dont deux avec la compagnie mexicaine La Luna Morena. La Biennale internationale des arts de la marionnette les a accueillis en 2017 avec *Le Petit Cercle de craie* et *Kiwi*.

DU 25 FÉVRIER
AU 1^{er} MARS

Du mardi au jeudi à 20^h
Samedi à 18^h
Dimanche à 17^h

1 h 05
Tarif A
Création 2015

MATINÉE

Mardi 25 et vendredi 28 à 10 h
Jeudi 27 à 14 h 30



Mercredi 26 février



Samedi 29 février

D'après *Le Cercle de craie caucasien* de Bertolt Brecht
en collaboration avec Paul Dessau
Traduction de l'allemand
par Georges Proser
(L'Arche Éditeur)

Interprétation, adaptation
et mise en scène : Sara Moisan
et Christian Ouellet

Conception des costumes :
Guylaine Rivard

Musiques : Guillaume Thibert

Conception des éclairages :
Alexandre Nadeau

Conseiller à la manipulation :
Dany Lefrançois

Conseillère au jeu : Guylaine Rivard
Adaptation des objets :

Martin Gagnon

Régie : Serge Potvin ou Isabeau Côté

Théâtre de la Tortue Noire

LE PETIT CERCLE DE CRAIE

Théâtre d'objets et autres bricoles

Des images encadrées, des cartes postales, des morceaux de tissu et des valises tout droit sortis d'un grenier deviennent source d'émotion et de poésie par la grâce du jeu de deux acteurs, de la précision de leur geste et de chants poignants. Nous suivons l'épopée de la servante Groucha qui sauve la vie du petit Michel, bébé du gouverneur abandonné par les siens en temps de guerre. Quand la mère de l'enfant vient, longtemps après, réclamer sa progéniture devant la justice, il faut trancher. Qui de la mère biologique ou de la mère adoptive, gardera l'enfant ? Les acteurs déplacent des caisses en bois empilées, transformant le décor au gré du récit. La musique jouée en direct avec des instruments-jouets renforce l'esprit artisanal du spectacle – au meilleur sens du terme. Les interprètes, Sara Moisan et Christian Ouellet, signent à quatre mains la mise en scène et mettent particulièrement en lumière un thème : la place des liens du cœur par rapport aux liens du sang. Une version condensée et touchante du *Cercle de craie caucasien*, de Bertolt Brecht, qui évoque la réalité actuelle des familles recomposées.





DU 3
AU 8
MARS

Théâtre de la Tortue Noire

KIWI

Du mardi au vendredi à 20^h

Samedi à 18^h

Dimanche à 17^h

50 min

Tarif A

Création 2007

MATINÉE

Jeudi 5 à 14 h 30



Mercredi 4 mars



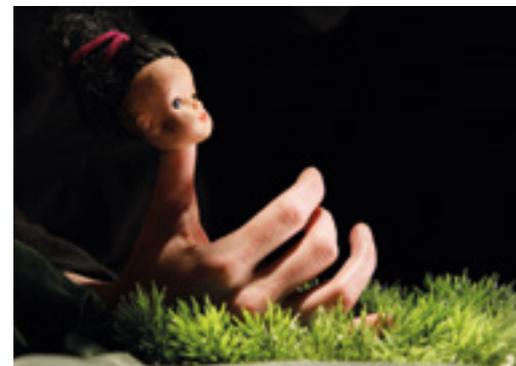
Vendredi 6 mars

Fable sociale pour objets et marionnettes

Un jeune couple a installé devant nous tout un bric-à-brac pour son vide-grenier : ustensiles ménagers et jouets démodés, bouteilles vides et vieilles plaques de voiture... Au milieu de ces objets dérisoires, Dany Lefrançois et Sara Moisan font jaillir le théâtre. Leurs mains surmontées d'une tête de poupée suffit à imposer la présence des personnages : des gamins laissés-pour-compte et cabossés par la vie. Ils retracent l'itinéraire chaotique de Kiwi, enfant des rues abandonnée par sa famille. La bande de jeunes sans-abris qui la prend sous son aile, lui apprend à subsister dans les bas-fonds de la grande ville où sévissent la drogue et la prostitution. Dans ce monde de souffrances, il y a aussi les oiseaux dans le ciel, promesse d'un ailleurs plus beau. La marionnette sur table met à distance la brutalité du propos tout en servant la langue de Daniel Danis, aiguisée, riche en images et en sensibilité. Ce dramaturge québécois, parmi les plus joués à l'étranger, dit sans misérabilisme la débrouille et l'espoir face à la misère. Mis en scène par la femme de théâtre Guylaine Rivard, *Kiwi* est un spectacle phare de la compagnie québécoise La Tortue Noire : couronné par le Prix tchèque Chagall Award, il ne cesse de tourner depuis 2007.

Texte de Daniel Danis
(L'Arche Éditeur)

Mise en scène : Guylaine Rivard
Manipulation et interprétation :
Dany Lefrançois et Sara Moisan
Création sonore : Michel Côté
Adaptation des éléments
scéniques : Martin Gagnon
Création costumes : Sara Moisan
Création lumières : Isabeau Côté



DU 10
AU 15
MARS

Du mardi au vendredi à 20^h
Samedi à 18^h
Dimanche à 17^h

1 h
Tarif A
Création 2019



Jeudi 12 mars



Théâtre de la Tortue Noire

OGRE

Monologue pour une marionnette géante

Il est énorme et occupe toute la place. Il parle beaucoup et on n'entend que lui. Il a une haute opinion de lui-même et considère que personne ne lui arrive à la cheville. Bref, il se prend pour le centre du monde, cet ogre ! Lui qui est aussi manipulateur pourrait bien, pourtant, être sous l'emprise de plus fort que lui... La compagnie québécois Larry Tremblay – une pièce issue d'une trilogie consacrée à la question des médias. Dany Lefrançois, directeur artistique, assure la mise en scène. Il explore les capacités prodigieuses de la marionnette à représenter les rapports de pouvoir et l'emprise sur l'autre. Tandis qu'un acteur fait entendre le texte au style épuré, trois marionnettistes animent un personnage en mousse trois fois plus grand qu'eux : un véritable défi technique et théâtral. Entre réalisme et imaginaire, *Ogre* a valeur de satire sociale. Car ce monstre est une métaphore ouverte. Est-il la quintessence du mal ? Un produit de la télé-réalité ? La projection des fantasmes d'un mégalomane ? Autre chose encore ?... Chacun en décidera.

Texte de Larry Tremblay
(Lansman Éditeur)

Mise en scène :

Dany Lefrançois et Sara Moisan

Marionnette : Mylène Leboeuf-Gagné

Interprétation : Éric Chalifour,

Vicky Côté, Martin Gagnon

et Sara Moisan

Scénographie et objets :

Chantale Boulianne

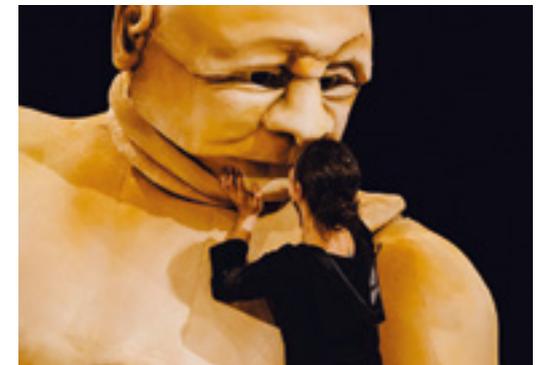
Lumières : Alexandre Nadeau

Son : Patrice Leblanc

Costumes : Vicky Tremblay

Assistance à la mise en scène :

Marilyne Renaud et Christian Ouellet



DU 19
AU 22
MARS

Du jeudi au vendredi à 20^h
Samedi à 18^h
Dimanche à 17^h

50 min
Tarif A
Création 2013



Samedi 21 mars



Compagnie à

Dorothee SAYSOMBAT et Nicolas ALLINE ont fait connaissance à l'école de clown du Samovar à Bagnolet. Partageant une même passion pour le burlesque, ils fabriquent ensemble, depuis 2003, des spectacles abordant des sujets légers ou graves. Après *Mauvaise Graine* – une adaptation du *Vilain Petit Canard*, un solo sur la religion (*Ma Foi*), un spectacle sur la croissance chinoise (*Made in China*), cette compagnie des Pays de la Loire s'intéresse notamment aux rapports entre les peuples et au vivre ensemble. Toujours priment l'humour aigre-doux et la force expressive de l'objet ordinaire, pour rire ensemble de notre condition.

Compagnie à

LE CHANT DU BOUC

**Comédie grinçante pour humains
et animaux en plastique**

Dans une banlieue pavillonnaire coquette et paisible où chacun sacrifie à la sacro-sainte tonte de la pelouse, un crime vient d'être commis. Les habitants sont éberlués... Que s'est-il donc passé ? Comment la haine s'est-elle immiscée dans la routine de ce monde joli, net et propre comme une publicité ? Remontons le temps pour comprendre... Chacun des trois comédiens incarne un voisin avec son monde en miniature devant lui, animal de compagnie compris. Chacun couve du regard sa petite propriété. Le jeu burlesque des acteurs, leurs mimiques irrésistibles et la précision de leurs gestes sont soulignés par la rythmique infallible du percussionniste Nicolas Gallard. Cela donne à l'ensemble la précision de l'horlogerie suisse et une dimension très comique. Dorothee SAYSOMBAT et Nicolas ALLINE, interprètes et metteurs en scène, traitent avec humour de l'intolérance et des effets pervers du conformisme. Une fable légère qui, à partir de la figure du bouc émissaire, pose de multiples questions sur le vivre ensemble. Une tragédie minuscule mais universelle !

**Direction artistique,
écriture et mise en scène :**

Nicolas Alline
et Dorothee SAYSOMBAT

Regard extérieur : Nicolas Quillard

Interprétation : Nicolas Alline,
Dorothee SAYSOMBAT
et Jean-Pierre Hollebecq

Composition et interprétation

musicale : Nicolas Gallard

Création lumières :

Rodrigue Bernard



DU 25
AU 29
MARS

Compagnie à

AUTOUR DE BABEL

Du mercredi au vendredi à 20^h

Samedi à 18^h

Dimanche à 17^h

1 h 15

Tarif A

Création 2019



Jeudi 26 mars



Vendredi 27 mars

D'après *La Tour de Babel*
de Stefan Zweig

Mise en scène : Nicolas Alline
et Dorothee Saysombat

Interprétation : Benoît
Hattet, Scott Koehler, Mbembo,
Alessandro Sabatini

Composition et interprétation
musicale : Scott Koehler
et Yuka Okazaki

Accompagnement à la
dramaturgie : Pauline Thimonnier

Collaboration artistique :
Nicolas Quillard

Scénographie : Nicolas Alline
Collaboration à la scénographie
et aux accessoires :

Guillaume Cassar et Margot Clavières

Création lumières et régie :
Rodrigue Bernard

Constructions : Nicolas Alline,
Guillaume Cassar, Margot Clavières,
Arnaud Louski Pane

**Spectacle cabaret pour cinq interprètes
et une multitude de cubes**

Ils ne parlent pas forcément la même langue et ont parfois un peu de mal à se comprendre. Ils ont pourtant entrepris de construire ensemble une grande réalisation. Y parviendront-ils ou courent-ils droit à la catastrophe ? Reprenant le motif de la Tour de Babel, s'inspirant aussi d'une nouvelle de Stefan Zweig, Dorothee Saysombat et Nicolas Alline mettent en scène quatre comédiens et une musicienne.

Ceux-ci manipulent des cubes de construction qui s'assemblent et s'écroulent régulièrement. Au fil de séquences étrangères les unes aux autres, on entend de l'italien, du lingala, du japonais et de l'allemand... Il est question de mondialisation, de capitalisme, de stratégie géopolitique, abordés avec l'humour et le décalage propres à la Compagnie à. La farce qui se joue au son de la clarinette, du synthétiseur et de la guitare de Yuka Okazaki et Scott Koehler, nous interroge : la diversité des langues, au fond, est-ce une malédiction ? Ou plutôt un bienfait ? Et surtout comment faire pour agir ensemble avec nos différences ?



DU 1^{er}
AU 4
AVRIL

Du mercredi au vendredi à 20^h
Samedi à 18^h

55 min.
Tarif A
Création 2018

MATINÉE

Jeudi 2 avril à 14 h 30



Vendredi 3 avril



Compagnie à

LA CONQUÊTE

Pièce historique pour objets et fragments de corps

Des figurines de cowboys et d'indiens en plastique évoluent dans un paysage étonnant dont certains éléments sont de chair et de sang : une jambe, un bras ou une nuque se font colline ou montagne du pays colonisé. De la soumission des nouveaux territoires par les armes à l'exploitation des ressources naturelles en passant par la mise au pas des populations, Dorothee Saysombat et Sika Gblondoumé évoquent chaque étape de l'acte de domination.

Des scènes se déroulant à notre époque reflètent les séquelles de l'esprit colonial dans les manifestations de racisme ordinaire. Les chansons interprétées par Sika Gblondoumé participent à la distanciation apportée par l'humour. *La Conquête* est le premier spectacle de la Compagnie à sur un thème qui lui est cher : les liens noués entre l'histoire intime et l'Histoire universelle. Ce spectacle prouve que l'on peut aborder un sujet aussi grave que la colonisation, sans l'édulcorer ni faire du prêchi-prêcha. Au contraire, en faisant réfléchir à cet héritage qui est le nôtre, quelle que soit notre origine.

Conception et direction artistique : Nicolas Alline et Dorothee Saysombat
Accompagnement à la dramaturgie : Pauline Thimonnier
Interprètes : Sika Gblondoumé et Dorothee Saysombat
Régie plateau : Latifa Le Forestier
Création sonore : Isabelle Fuchs
Création lumières : Rodrigue Bernard
Scénographie : Nicolas Alline
Régie : Rodrigue Bernard et Donatien Letort (en alternance)
Accessoires : Nicolas Alline, Géraldine Bonneton, Latifa Le Forestier, Arnaud Louski Pane, Priscille du Manoir
Marionnette : Géraldine Bonneton
Costumes : Anne-Emmanuelle Pradier
Construction du décor : Olivier Guillemain, Nicolas Gallard, Manu Kaleido, Sébastien Matégot





Des fourmis dans la lanterne

Yoanelle Stratman et Pierre-Yves Guinais, tous deux passionnés par l'art de donner vie à l'inerte, travaillent avant tout à partir d'univers visuels, souvent sans texte, pour offrir à chacun la possibilité d'imaginer le sien à son échelle. À la manière de petites fourmis, les artistes aiment bricoler, bidouiller minutieusement, pour proposer au public des univers attachants, surprenants et poétiques. Ils privilégient la manipulation à vue, créant ainsi des ambiances intimistes qui les rapprochent des spectateurs.

DU 26
AU 28
MARS

Vendredi à 18^h
Samedi à 15^h et 17^h

DÈS 7 ANS

Durée : 1 h
Tarif IVT
Création 2017



MATINÉE

Jeu 26 à 10 h et 14 h
Ven 27 à 10 h



ATTENTION !

**Ce spectacle
se joue à
l'International
Visual Theatre**
7 Cité Chaptal
75009 PARIS

C^{ie} Des fourmis dans la lanterne

VENT DEBOUT

*Le vent l'emportera, tout disparaîtra,
le vent nous portera.* Noir Désir

La vie d'une petite fille bascule quand elle fait l'étrange découverte d'un monde très différent du sien. Un monde grouillant de mots, d'inscriptions et de dessins en tous genres. C'est un tsunami d'émotions, à la fois effrayant et excitant, qui s'abat sur celle qui n'a connu jusqu'alors qu'un monde où l'on lutte chaque seconde contre un vent puissant, capricieux et féroce. Elle tente de comprendre ce qui la sépare de cet univers si attrayant que tout son entourage semble ignorer. D'où vient ce vent mystérieux ? Il semble vouloir la suivre pour la ramener inévitablement d'où elle vient. La petite fille découvre que ce sont les pensées, les voix et les libertés de ses proches qui s'envolent... Elle entame alors une bataille contre ces puissantes rafales. L'histoire de cette petite fille prend la forme d'une fable pour petits et grands, inspirée par les pays réduits au silence par la censure.

Ce spectacle est co-programmé avec l'International Visual Theatre

Écriture, création, interprétation :
Pierre-Yves Guinais
et Yoanelle Stratman
Aide à l'écriture, regard extérieur :
Amalia Modica
Création sonore :
Jean-Bernard Hoste
Création lumières :
François Decobert
Illustrations : Célia Guibbert





La main d'œuvres

Issue de la compagnie Éclats d'États, la créatrice Katerini Antonakaki façonne des espaces en mouvement et des installations plastiques délicates et poétiques. Sébastien Dault travaille, lui, l'équilibre, le geste, la manipulation d'objets. Ensemble, ils ont créé une dizaine de spectacles et plusieurs installations qui traitent, par exemple, des cheminements intérieurs : *Les insomnies – la nuit qui m'avait tant servi* (2015) ou encore *Variations sur un départ* (2017).

DU 21
AU 30
AVRIL

Du mardi au vendredi à 20^h
Samedi à 18^h
Dimanche à 17^h

1 h 15
Tarif A
Création 2019



Jeudi 23 avril



Vendredi 24 avril

VSM
Surtitrage
Mercredi 29
et jeudi 30 avril

C^{ie} La main d'œuvres

LE RÊVE D'UNE OMBRE

Théâtre d'images et de corps manipulés

Notre ombre, ce double silencieux, nous suit fidèlement en toutes circonstances. Que se passerait-il si elle prenait tout à coup son autonomie et décidait de désobéir ? Cette étrange situation, le jeune homme qui s'avance devant nous l'a vécue. La main d'œuvres transpose un conte cruel d'Andersen dans un univers habité par des images évanescentes, épurées et naïves. La marionnettiste et scénographe Katerini Antonakaki construit en direct ces images dessinées ou filmées, tandis que l'acrobate et acteur gestuel Sébastien Dault bataille contre l'invisible, donnant corps au récit servi par le comédien Achille Sauloup. Des mélodies amples et envoûtantes au piano ajoutent à la magie. La compagnie affectionne les « objets scéniques atypiques ». Ses spectacles et ses installations mettent en tension l'image éphémère, le corps en mouvement et le mot pour faire naître des sensations et des impressions. Ils ouvrent vers des espaces-temps qui sont autant de miroirs poétiques du réel. *Le Rêve d'une ombre* convoque la figure du double et donne à penser à la recherche de soi-même, aux multiples facettes qui sont en nous et au courage de nos choix.



Écriture scénique et jeu :
Katerini Antonakaki, Sébastien Dault
et Achille Sauloup
Texte : Achille Sauloup
Images : Katerini Antonakaki
et Olivier Guillemain
Musique : Ilias Sauloup

DU 16
AU 17
MAI

Création 2020

La Compagnie S'appelle Reviens

OPÉRATION 866

Carte blanche à Alice Laloy

Dans sa renversante performance *Pinocchio (Live)*, présentée pour la première fois pendant la Biennale des arts de la marionnette 2019, des enfants de chair et de sang se métamorphosaient lentement en pantins de bois. Cette saison, Alice Laloy, artiste associée au Mouffetard – Théâtre des arts de la marionnette, se voit confier les clés du lieu pour deux soirées spéciales. Cette « carte blanche » est encore secrète. Ceux qui connaissent ses précédents spectacles peuvent jouer à deviner les matières premières de ce rendez-vous. De l'argile, du tissu, des ombres ou de la fumée ? De la peinture liquide et des écrans de papier comme dans *Ça Dada* ? Ou encore des toisons à foison, comme dans son nouveau spectacle *À pois*. On est prêt à parier qu'il y aura beaucoup de musique – elle est omniprésente dans ses spectacles. À coup sûr, il sera question de l'étrangeté d'êtres vivants qui deviennent inanimés et d'objets inanimés qui deviennent vivants, de pensées devenues tangibles, de la magie d'inventer... Chut ! Nous en avons déjà trop dit.



Nos artistes associées

Le Mouffetard – Théâtre des arts de la marionnette souhaite donner un espace de liberté et du temps aux artistes pour qu'ils puissent chercher, tâtonner, expérimenter, réfléchir et imaginer leurs futurs projets. Jusqu'en 2022, le théâtre associe Yngvild Aspeli et Alice Laloy à son projet artistique. Deux femmes avec qui nous partageons la passion de la marionnette contemporaine et l'envie de la transmettre.



DU 3
AU 13
JUIN

Programme disponible
en mars 2020

SCÈNES OUVERTES À L'INSOLITE

13^e édition

Tous les deux ans, le Mouffetard – Théâtre des arts de la marionnette, vous donne rendez-vous avec des inconnus qui ont des choses à vous dire. Artistes en émergence, étudiants sortant de formation, créateurs expérimentateurs, jeunes compagnies indépendantes, ils ont en commun une admirable capacité à inventer le théâtre par l'animation de l'inanimé. Ils prouvent que le degré de créativité ne dépend pas de la taille des moyens de production. Et qu'un budget faramineux n'est pas nécessaire pour créer la magie du théâtre : faire advenir ce qui n'est pas là. Avec ces artistes, les objets les plus ternes et les matériaux délaissés deviennent source d'images fabuleuses. Des personnages miniatures sont traversés de sentiments plus grands que nous-mêmes. Des ustensiles et accessoires banals et tristes se dotent d'une valeur symbolique forte. Bref, des morceaux du réel d'ordinaire méprisés se chargent de poésie et racontent la vie humaine. Car animer la matière – un savoir-faire qui paraît bien mystérieux au fond –, c'est réussir à transposer l'expression humaine sur du non-humain. Venez découvrir ce que nous réservent les artistes de cette treizième édition qui, comme la précédente, se déroule principalement au Mouffetard – Théâtre des arts de la marionnette et au Théâtre aux Mains Nues!



LES RENDEZ-VOUS



FOCUS DAMIEN BOUVET : CLOWN ET OBJETS

Du 8 octobre 2019 au 18 janvier 2020

Damien Bouvet fonde en 1986 la C^{ie} Voix Off ; il est de ces artistes inclassables qui, à l'image de la marionnette, conjugue librement plusieurs langages. Celui du corps d'abord – central – à travers le thème du travestissement et de la métamorphose, mais aussi, celui de l'adresse au public toujours très juste, qu'il déploie au gré des apparitions de ses personnages. Enfin, le langage clownesque, qu'il réinvente, comme une obsession.

La Bibliothèque nationale de France, le Théâtre Dunois, le Théâtre aux Mains Nues, Le Samovar, l'Université Sorbonne Nouvelle – Paris 3 et Le Mouffetard – Théâtre des arts de la marionnette s'associent pour ce focus qui nous permet d'entrer au cœur de l'œuvre de cet artiste et de s'immerger dans son travail si singulier. Au programme près de 40 représentations avec cinq spectacles dont une création, des rendez-vous questionnant le rapport à la « trace artistique » et des *Plateaux Jeunes Projets* inscrivant l'artiste dans une démarche de transmission.



RENCONTRES

ÉCHOS DE RECHERCHES

Vendredi 11 octobre

à 10^h **LiLeLaLoLu** suivi d'une rencontre avec l'artiste

au Théâtre Dunois • Tarif : 8 €

de 14^h à 18^h **Les arts de la scène, entre mémoire et oubli**

à la Bibliothèque nationale de France (site François-Mitterrand – salle 70) Paris 13^e

Entrée libre sur réservation

Lors de cette rencontre, consacrée à la mémoire et aux traces des arts du spectacle vivant, interviendront artistes et chercheurs. Une table ronde réunira

Damien Bouvet, ses collaborateurs et **Évangélie**

Pruvot, étudiante en Master d'Études Théâtrales, qui consacre ses recherches aux archives et au travail de

l'artiste. La rencontre sera animée par **Joël Huthwohl**,

directeur du département des Arts du spectacle

de la BnF et **Aurélie Mouton-Rezzouk**, maître de

conférences à l'Institut d'études théâtrales Université

Paris 3 – Sorbonne Nouvelle. Avec la participation

de **Georges Banu** et **Eloi Recoing**.

LES SPECTACLES DE LA C^{ie} VOIX OFF

SUR SCÈNE

Du 8 au 20 octobre

Au Théâtre Dunois, Paris 13^e

LiLeLaLoLu

et **Abrakadubra**

Du 6 au 16 novembre

Au Mouffetard – Théâtre des arts

de la marionnette, Paris 5^e

Le Poids d'un fantôme

Du 28 novembre au 1^{er} décembre

Au Samovar, Bagnolet, 93

Passage de l'ange

NOMADE

Samedi 16 novembre à 11^h

À la Bibliothèque Buffon, Paris 5^e

LiLeLaLoLu

Mercredi 13 novembre à 21^h30

Aux Compagnons de la Nuit

– La Moquette, Paris 5^e

Petit Cirque

et les **Petits toros**

Focus organisé en partenariat avec la Bibliothèque nationale de France, le Théâtre Dunois, le Théâtre aux Mains Nues, Le Samovar, l'Université Sorbonne Nouvelle – Paris 3.



LES MARDIS DU MOUFFETARD



MARDI DU MOUFFETARD

Damien Bouvet :

rétrospective

performative

Mardi 19 novembre à 19^h30

Au Mouffetard – Théâtre des arts

de la marionnette, Paris 5^e

Entrée libre

Plus d'informations p. 39

PLATEAUX JEUNES PROJETS

Découvrez les talents

de demain !

Jedi 12 janvier à 20^h

Au Théâtre aux Mains Nues, Paris 20^e

Restitution du workshop

mené par Damien Bouvet

et Franck Dinot avec les

élèves marionnettistes

du TMN et les élèves

clowns du Samovar.

Vendredi 17 janvier à 20^h

Au Théâtre aux Mains Nues, Paris 20^e

Samedi 18 janvier à 20^h30

Au Samovar, Bagnolet, 93

Soirées jeunes projets :

formes courtes à la

croisée du théâtre

d'objets, de la marion-

nette et du clown.

Découvrez au travers de conférences, de rencontres, de lectures

ou de projections la place des arts de la marionnette dans la création et le

spectacle vivant et les liens insoupçonnés qu'ils tissent avec les arts plastiques,

les sciences ou encore la littérature. Entrée libre • Réservation conseillée

DAMIEN BOUVET : RÉTROSPECTIVE PERFORMATIVE

Mardi 19 novembre à 19^h30

À la manière d'une master-class,

Damien Bouvet, en scène, raconte son

parcours et nous donne à voir l'artiste

au travail. Il interroge les possibilités

de conservation de la matière artistique

et, plus spécifiquement, du spectacle

vivant. Quelles images mobilise-t-il ?

Par quels gestes, répétés, mémorisés

dans le corps, passe-t-il ? Quelles

relations entretient-il avec l'objet ?

Toute une matière, partie immergée de

la création artistique, dont il est bien

difficile de garder des traces et qui

tend à disparaître une fois le spectacle

présenté en salle...

Organisé à l'occasion du focus sur Damien Bouvet – C^{ie} Voix Off (p. 37)

EXISTE-T-IL VRAIMENT UNE CULTURE SOURDE ?

Mardi 21 janvier à 19^h30 🗓️🗓️

Avec Emmanuelle Laborit

et Jennifer Lesage-David

La Langue des Signes Française (LSF)

a été reconnue officiellement comme

une langue à part entière par la loi en

2005. Porteuse d'une longue histoire

silencieuse, elle est encore mal connue

aujourd'hui au sein de la société

française. Qui dit langue, dit culture ; les

sourds comprennent le monde avec leurs

yeux, cette culture du visuel participe

à ce qu'on appelle la culture sourde.

Comment s'est-elle construite ? Quel

est son visage aujourd'hui ? Comment

s'inscrit-elle dans le paysage culturel

français ? La culture sourde s'est

consolidée, entre autres, par l'essor du

chansigne, de la poésie ou du *Visual*

Vernacular. Cet art fait de la LSF une

source de recherche artistique infinie.

En présence d'interprètes LSF-français

Organisé en partenariat avec l'International Visual Theatre

THÉÂTRES ET ÉCOLES D'ART : QUELLES COLLABORATIONS POSSIBLES ?

Mardi 24 mars à 19^h30

Projection de 6 courts métrages

d'animation réalisés par les étudiants

de l'École nationale supérieure des

arts décoratifs

Inspirés par 6 spectacles programmés

cette saison, les étudiants de l'ENSAD

en Cinéma d'animation proposent un

rebond poétique et animé, métaphore

ou arrangement visuel de ces œuvres

multiformes. Leur travail et leurs

expérimentations, l'élaboration

de leur projet, de scénari, de matières,

d'animations, de mouvements, seront

discutés avec le public à l'issue de la

projection.

Faire se rencontrer la créativité des

artistes de spectacle vivant et des jeunes

créateurs, participer à leur processus

de formation, éveiller l'imaginaire :

la collaboration entre écoles d'art et

théâtres s'avère fertile pour chacun des

acteurs. Cette soirée sera l'occasion

d'échanges et de témoignages autour

d'expériences vécues.

Organisé en partenariat avec l'ENSAD

a LES ACCENTS MARIONNETTE

Temps forts organisés au centre de ressources, ces rendez-vous invitent à découvrir et discuter librement autour de l'actualité marionnettique.

Entrée libre • Réservation conseillée

ENTRE LES MURS : TRAVAILLER LE SENSIBLE

Samedi 12 octobre à 15^h

Dans des lieux où tout indique la privation de liberté, l'enfermement et le repli sur soi, comment favoriser l'émergence d'un climat créatif propre à stimuler l'imaginaire et l'inventivité? Retour d'expériences par **Marie-Christine Markovic**, responsable d'ateliers thérapeutiques marionnette pendant quinze ans à la maison d'arrêt de La Santé à Paris. Avec **Chantal Magdeleinat**, **Gilbert Meyer**, **Marie Wacker**.

MARIONNETTISTES AU TRAVAIL

Projection du documentaire

Les marionnettes naissent aussi

Samedi 9 novembre à 15^h

C'est par l'atelier, l'établi, les objets que je souhaite rentrer dans le film.

NOÉMIE GÉRON, réalisatrice.

Portraits de trois femmes créatrices de marionnettes, **Greta Bruggeman**, **Émilie Valantin** et **Maryse Le Bris**, qui ont permis le renouveau de la marionnette. En présence de la réalisatrice et du groupe des créateurs-constructeurs de marionnettes de l'association professionnelle THEMMAA.

LES VALISES – SPECTACLES DE LA C^{ie} POP

Samedi 7 décembre à 15^h

Pour voyager en Compagnie des Petits Objets Poétiques, enfants, parents et personnels de soin se transportent ailleurs, le temps d'une

histoire partagée autour des valises-spectacles POP. **Juliette Moreau**, suite à sa rencontre avec **Gaëlle Marguin** (association Petit Cœur de Beurre) déploie des petits mondes au pied du lit, au creux de la main, dans le pli d'un vêtement. Témoignages de leur travail à l'hôpital Necker-Enfants Malades à Paris.

LA MARIONNETTE, LABORATOIRE DU THÉÂTRE

Samedi 25 janvier à 15^h

Hélène Beauchamp, enseignante à l'Université Toulouse-Jean Jaurès et passionnée de théâtre, nous plonge dans le bouillon de culture marionnettique et raconte comment la marionnette, à la fin du XIX^e siècle, a bouleversé le théâtre pour se poser en véritable modèle esthétique. (Co-édition : Deuxième époque / IIM)

TU L'AS TROUVÉ OÙ, CE SPECTACLE ? LE THÉÂTRE D'AGNÈS LIMBOS

Samedi 28 mars à 15^h

Par associations, mêlant récit biographique, questionnements et réflexions sur son travail artistique, **Agnès Limbos**, actrice-manipulatrice, directrice artistique de la compagnie belge Gare Centrale et figure emblématique du théâtre d'objets, nous livre, accompagnée de la dramaturge **Veronika Mabardi**, la singularité d'un parcours. (Éditions de L'Œil)

L'ŒIL ET LES MAINS

La marionnette est un art qui déporte l'attention du spectateur vers l'objet, la matière. L'acteur-marionnettiste partage la scène, prête son corps à la marionnette, à l'objet et donne à voir un langage fait d'images. Cette saison propose différents moments qui offrent des espaces de rencontre et d'échange entre sourds, malentendants et entendants. Ils s'inscrivent dans notre volonté d'ouvrir notre lieu, d'aller vers la culture de l'autre et de partager expériences esthétiques et réflexions.

SPECTACLES

AVEC ADAPTATION LSF 

Frères (voir p. 3)

Judi 3 octobre à 14^h30 et 20^h

Avec Yoann Robert

Au Mouffetard – Théâtre des arts de la marionnette

Hen (voir p. 15)

Vendredi 31 janvier à 20^h et samedi 1^{er} février à 18^h

Avec Vincent Bexiga

Au Mouffetard – Théâtre des arts de la marionnette

VISUEL 

Playmorbide (voir p. 11)

Du 26 au 30 novembre de 14^h30 à 19^h

Nocturne jusqu'à 21^h le jeudi 28

Au Mouffetard – Théâtre des arts de la marionnette

Vent Debout (voir p. 29)

Vendredi 27 à 18^h et samedi 28 mars à 15^h et 17^h

À l'International Visual Theatre

AVEC SURTITRAGE VSM

Le Rêve d'une ombre (voir p. 31)

Mercredi 29 et jeudi 30 avril à 20^h

Au Mouffetard – Théâtre des arts de la marionnette

RENCONTRE

 MARDI DU MOUFFETARD 

Existe-t-il vraiment une culture sourde ?

Mardi 21 janvier à 19^h30 • Entrée libre

Avec Emmanuelle Laborit

et Jennifer Lesage-David

En présence d'interprètes LSF-français

Au Mouffetard – Théâtre des arts de la marionnette

en partenariat avec l'IVT (voir p. 39)

ATELIER

 ATELIER CHANSIGNE 

Samedi 1^{er} février à 15^h • Tarif : 5 €

Avec Bachir Saïfi

En présence d'un interprète LSF-français

Au Mouffetard – Théâtre des arts de la marionnette

en partenariat avec l'IVT (voir p. 45)

Suivez l'actualité en vous inscrivant à la newsletter

L'Œil et les Mains.

Inscription par email :

loeiletlesmains@lemouffetard.com



LES MIDIS DU MOUFFETARD

UNE PAUSE DÉJEUNER PAS COMME LES AUTRES !

Les artistes de la saison vous invitent à leur table. Ils vous convient également à entrer dans les coulisses de leurs créations et à voir, essayer, ressentir...

Un moment de partage unique et interactif autour d'un encas sucré-salé.

De 12 h 30 à 13 h 30 • Tarif : 10 € (repas compris) • Réservation obligatoire

C^{ie} LES MALADROITS

Vendredi 4 octobre

Ce collectif croise les genres, les disciplines et place au cœur de ses créations l'objet, détenteur de mémoires et d'histoires. Il aime partager des récits d'hier éclairant le présent tout en faisant réfléchir et sourire. Entrez dans leur théâtre décalé fait de « désir d'images et d'envie de mots ».

C^{ie} DROLATIC INDUSTRY

Vendredi 29 novembre

Artistes-marionnettistes, Maud Gérard et Gilles Debenat ont façonné un univers visuel où se côtoie tradition et modernité. Leur répertoire compte plus de 130 marionnettes en tous genres. Véritables passeurs, ils partageront avec vous leur plaisir du jeu et de la fabrication. Laissez-vous surprendre !

THÉÂTRE DE ROMETTE

Vendredi 24 janvier

Johanny Bert s'affranchit des frontières esthétiques pour laisser libre cours à sa créativité. Artiste, marionnettiste, metteur en scène, il a élaboré un langage théâtral singulier qui confronte l'humain, l'objet et la forme marionnettique. Il vous ouvre les portes de son laboratoire !

THÉÂTRE DE LA TORTUE NOIRE

Mercredi 4 mars

Découvrez les artistes de cette compagnie, venue du Québec, et leur travail qui réunit jeu d'acteur, théâtre de marionnettes et théâtre de formes et objets animés. Un univers créatif à dévorer !

COMPAGNIE À

Vendredi 27 mars

Dorothee Saysombat et Nicolas Alline portent sur notre monde un regard singulier, à la fois poétique et politique qui débusque l'universel dans les situations les plus minuscules. Ils convoquent les petits gestes et les grands mythes avec réjouissance et exigence. Explorez !

C^{ie} LA MAIN D'ŒUVRES

Vendredi 24 avril

Katerini Antonakaki et Sébastien Dault, auteurs, artistes, artisans d'un théâtre d'espace et de mouvement, ont une écriture poétique peuplée d'images et de sons – tremplins à l'imaginaire – qui puise sa profondeur et sa précision dans la densité du détail. Rêvez avec eux !

En partenariat avec

dose

www.dosedalerdecafe.fr

F SORTIR EN FAMILLE

Partagez des moments de complicité en famille autour des spectacles de la saison pour découvrir et pratiquer les arts de la marionnette.

Tarif : 5 € (+ prix des places de spectacle)

Au Mouffetard – Théâtre des arts de la marionnette

ATELIER PARENT-ENFANT

Explorer ensemble l'art d'être marionnettiste et la magie de la création avant d'aller au spectacle.

Autour des spectacles

Le Poids d'un fantôme

Samedi 16 novembre à 14^h30 • Dès 6 ans

Papic

Samedi 14 décembre à 14^h30 • Dès 4 ans

Pour faire naître des histoires, des images à partir d'un bout de mousse, d'une feuille de papier ou d'objets du quotidien, le marionnettiste fait feu de tout bois. Rentrez dans son atelier et partagez ses recettes (secrètes !) pour animer toute une palette de matières.



UN SPECTACLE POUR MOI, UN ATELIER POUR TOI

Enfin une sortie pour toute la famille !

Pendant que les plus grands vont au spectacle, les plus jeunes explorent l'univers marionnettique à travers des ateliers de pratique et de jeux.

Pendant le spectacle

Le Petit Cercle de craie

Samedi 29 février à 17 h 30 • Dès 6 ans

Dans la grande famille des arts de la marionnette, je demande... le théâtre d'objets ! Art magistral du détournement, par nos rêveries et la magie de l'animation, un aspirateur se transforme en dragon, une cafetière en personnage. Initiation ludique à la manipulation.

Pendant le spectacle *Le Chant du bouc*

Samedi 21 mars à 17 h 30 • Dès 3 ans

Aimez-vous danser ? Pour devenir marionnettiste spécialiste de la technique japonaise dite *bunraku*, il faut avoir un peu le rythme dans la peau ! La manipulation est presque de l'ordre de la chorégraphie puisque trois marionnettistes sont nécessaires pour mouvoir une seule poupée. Cette technique présente l'avantage de développer l'écoute et la coordination entre les manipulateurs qui doivent de surcroît maîtriser l'objet et l'espace de jeu !



LES EXPOSITIONS

Entrée libre

OH LES MAINS !

Du 2 au 20 octobre

S'il est un des domaines qui, suite aux luttes de Mai 68, est sorti transfiguré, c'est bien celui de la psychiatrie. Conservées au centre hospitalier Sainte-Anne et créées dans le cadre de l'atelier thérapeutique marionnette (1996-2010) de la prison de La Santé, les marionnettes présentées mettent en relief les correspondances parfois insolites entre la situation de l'enfermement et la création.

DAMIEN BOUVET PREND LA POSE

Du 4 au 19 novembre

Retrouvez les affiches des créations de cet artiste qui débuta comme comédien, investissant notamment les univers de Wladyslaw Znorco et de Philippe Genty et qui consacre son travail au corps et aux objets de théâtre.

Dans le cadre du focus organisé autour de l'artiste (p. 37).

LES COULISSES DE PAPI

Du 26 novembre au 23 décembre

Avec des croquis, des maquettes et le journal de bord de *Papic*, le spectateur peut découvrir le processus de création d'un spectacle, ses sources d'inspirations, ses réflexions et suivre le chemin parcouru par Drolatic Industry pour aboutir à cette création.

NAISSANCE D'UN PERSONNAGE

Du 22 janvier au 8 février

Comment est né *Hen* ? De la maternité-atelier par son créateur Eduardo Felix, à son adolescence mouvementée, en passant par la construction de son identité, son insolence et sa rencontre avec la styliste Pétronille Salomé, vivez ces moments-clés qui l'ont aidé à devenir.

AU CŒUR DE LA CRÉATION

Du 25 février au 15 mars

La Tortue Noire vous ouvre les portes de quinze années de création. Entrez dans les coulisses des processus créatifs de ces artistes établis au Québec. Observez quelques vestiges d'objets et de personnages qui ont parcouru les routes de plusieurs pays à la rencontre de tous les publics.

LA COMPAGNIE À S'AFFICHE !

Du 19 mars au 4 avril

Christophe Alline, sculpteur, peintre, décorateur de théâtre, scénographe, a un véritable langage graphique qu'il met au service de la compagnie pour chacune des créations. Il conçoit des affiches donnant une vision onirique de l'Histoire où la limite entre le réel et le féérique s'amenuise.

REGARDS SUR L'INVISIBLE

Du 21 au 30 avril

Hommage à l'observation. Immersion dans l'univers de la main d'œuvres – fragments d'un parcours poétique, balisé par des petits tableaux scénographiques animés. Un théâtre d'objet miniature centré sur la figure du chercheur.

ET AUSSI

36^{es} JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

Le Kaléidoscope

Samedi 21 et dimanche 22 septembre

De 14^h30 à 19^h • Entrée libre

Le Mouffetard – Théâtre des arts de la marionnette accompagne les marionnettistes depuis bientôt 30 ans. Pour l'occasion, le théâtre présente sa collection privée de marionnettes. Offertes par les artistes ou glanées au cours des voyages de par le monde, toutes les pièces présentées sont scénographiées et mises en lumière par Amanda Carriat Pintor.

18^e FÊTE DU CINÉMA D'ANIMATION

Gwen et le livre de sable

Lundi 7 octobre à 20^h

Entrée libre • Réservation conseillée

Récompensé par un Cristal d'honneur au dernier festival d'Annecy pour l'ensemble de son œuvre, **Jean-François Laguionie**, figure emblématique du cinéma d'animation français qui s'est formé sur les bancs de montage de Paul Grimault, revient au Mouffetard pour présenter la version restaurée de ce long-métrage, un film rare. En présence du réalisateur (sous réserve) En partenariat avec l'Association française du cinéma d'animation et La Traverse

LES RENCONTRES DES CRÉATEURS DE MASQUES

Le Masque et l'animal

Dimanche 17 novembre • De 14^h à 19^h • Entrée libre

Depuis les potentiels chamans préhistoriques aux créatures mythologiques, des rituels de traditions lointaines, à nos plateaux de théâtre contemporains, l'homme masqué ne semble pas pouvoir se passer de

la référence animale. S'agit-il de d'anthropomorphiser une bête, ou plutôt d'animaliser l'humain ? Le plateau réunit des interventions de praticiens, de chercheurs, des moments de jeu et des masques exposés.

En partenariat avec l'association Les Créateurs de Masques

⚠ SPECTACLES HORS LES MURS

Petit Cirque et les Petits toros

C^{ie} Voix Off

Mardi 13 novembre à 21^h30

Aux Compagnons de la Nuit
La Moquette, 15 rue Gay-Lussac, Paris 5^e

Les Histoires de poche de

M. Pepperscott – C^{ie} Drolatic Industry

Samedi 7 décembre à 11^h • Entrée libre

Bibliothèque Rainer Maria Rilke,
88 ter bd de Port-Royal, Paris 5^e

Vendredi 20 décembre à 21^h30 • Entrée libre

Aux Compagnons de la Nuit
La Moquette, 15 rue Gay-Lussac - Paris 5^e

M. Pepperscott est un grand affabulateur, un diseur de bobards, un raconteur d'histoires invraisemblables qui lui sont, dit-il, réellement arrivées.



ATELIER CHANSIGNE

Samedi 1^{er} février à 15^h • Tarif : 5 €

Animé par Bachir Saïfi, comédien sourd, cet atelier proposera de découvrir les techniques du chansigne. À partir d'un répertoire connu de la chanson française, cet atelier permettra de comprendre le travail d'adaptation de chansons en langue des signes et de découvrir la musicalité de cette langue. Les participants travailleront ensuite l'interprétation de ce chansigne en explorant particulièrement le travail sur le corps et le rythme.

En présence d'interprètes LSF-français

LES STAGES

Le Théâtre aux Mains Nues et le Mouffetard – Théâtre des arts de la marionnette s'associent pour proposer quatre week-ends de rencontre et de pratique avec des artistes.

COMMENT RÉSERVER ?

Pour les stages qui se déroulent au Mouffetard :

En ligne lemouffetard.com

Par mail contact@lemouffetard.com

Sur place ou par téléphone 01 84 79 44 44

Pour les stages qui se déroulent

au Théâtre aux Mains Nues :

Par mail formation@theatre-aux-mains-nues.fr

Par téléphone 09 72 65 29 49

 **Attention** Les tarifs sont propres à chaque théâtre

AU MOUFFETARD – THÉÂTRE DES ARTS DE LA MARIONNETTE

Tarif plein : 170 € • Tarif réduit ³ : 140 €

JANE JOYET : CONSTRUIRE UNE SCÉNOGRAPHIE

Du 22 au 24 novembre

Vendredi de 14^h à 18^h • Samedi et dimanche de 10^h à 18^h

Ce qui m'intéresse dans ma pratique de la scénographie, c'est d'explorer les possibles des matières, des volumes, des images, au service d'une ambiance générale, ou d'une humeur. Au théâtre, comme dans la vie, on change de décor en permanence. On fait évoluer des éléments, qui sont soit les objets de la narration, soit qui accompagnent une narration à travers divers états.

JANE JOYET

Après avoir étudié les arts appliqués, **Jane Joyet** intègre l'école du Théâtre national de Strasbourg, dont elle sort en 2001. Elle a en particulier réalisé des décors pour Lukas Hemleb à l'opéra et au théâtre de 2001 à 2007. Elle crée les scénographies pour les spectacles d'Alice Laloy depuis la naissance de la Compagnie S'appelle Reviens en 2001.

DOROTHÉE SAYSOBAT : ENTRE L'OBJET ET L'ACTEUR

Du 10 au 12 janvier

Vendredi de 14^h à 18^h • Samedi et dimanche de 10^h à 18^h

La Compagnie à explore depuis sa création l'espace de jeu et de narration qui existe entre l'objet et l'acteur avec une affection particulière pour le travail avec des objets manufacturés. Il s'agira pendant ces trois jours d'aborder le rapport à l'objet sous différentes formes. Plutôt que de s'essayer à rendre vivant un objet (à la manière d'un marionnettiste), les stagiaires se pencheront sur la valeur symbolique, métaphorique, évocatrice de chaque objet, afin de voir comment ceux-ci peuvent devenir matière première d'écriture et de jeu. Parallèlement à son travail de recherche autour du rapport entre comédien et objet manipulé au sein de la Compagnie à, Dorothee Saysombat réalise des films documentaires et des films d'animation en collaboration avec Benoit Dhennin.

AU THÉÂTRE AUX MAINS NUES

Tarifs de 140 € à 180 €

NANCY RUSEK ET ÉRIC DE SARRIA : MARIONNETTES PORTÉES ET PAPIER

Du 31 janvier au 2 février

Vendredi, samedi et dimanche de 10^h à 17^h

Le mouvement dans la manipulation : aborder les fondamentaux de la marionnette portée, avec la conscience des mouvements qui l'accompagnent. Ces fondamentaux se retrouvent, de façon subtile, dans le travail avec le papier. Les marionnettes utilisées, de type *bunraku*, proviennent de la collection Philippe Genty.

Après des études de danse classique, **Nancy Rusek** opte pour le contemporain et danse pour des chorégraphes tels que Andy Degroat, Philippe Decouflé et Système Castafiore. Elle chorégraphie pour sa propre compagnie et pour les autres. Depuis 2004, elle collabore avec Philippe Genty et Mary Underwood. Ensemble ils tracent des mouvements sur les scènes du monde entier, jusqu'à leur dernière création *Paysages Intérieurs*.

Éric de Sarria, interprète régulier et collaborateur de Philippe Genty (*Dérives, Dédale, Zigmund Follies,...*), travaille avec Vicky Messica, le Théâtre de L'Unité, la compagnie les Maladroits, L'Illustre Famille Burattini et signe aussi des mises en scène.

JULIE LINQUETTE : THÉÂTRE D'OMBRES

Du 20 au 22 mars

Vendredi, samedi et dimanche de 10^h à 17^h

Les participants découvriront différents univers et modalités de création autour du théâtre d'ombres : fabrication de silhouettes, recherches sur l'ombre des objets, découverte de textures de projections et de sources lumineuses. À partir de cette exploration commune, chacun sera invité à construire une petite forme de théâtre d'ombres, comme un éclair poétique à mettre en scène. En raison d'un nombre important de demandes, ce stage, déjà programmé la saison dernière, est reconduit ! Marionnettiste et dramaturge de la Compagnie StultiferaNavis – Le Bateau des Fous, qu'elle a créée en 2002, **Julie Linquette** n'a de cesse, par ses spectacles et ses ateliers, d'explorer les différentes formes du théâtre d'ombres comme un théâtre de l'intime d'où peuvent jaillir la poésie et l'essentiel invisible. Parmi ses créations : *Un souffle, une ombre, un rien* (2010), *Cartes sur Table* (2014), *DJ'itane* (2015), *Le Peuple de l'Ombre* (2016) et *Entre les lignes-demain* (création en cours).

CENTRE DE RESSOURCES

LE CENTRE DE RESSOURCES

Espace de consultation et d'information sur les arts de la marionnette, l'accès au centre de ressources, installé au sein même du théâtre, est en accès libre, gratuit et sans inscription.

Ouvert du mercredi au samedi de 14 h 30 à 19 h • Accès libre ou sur rendez-vous

Contact : 01 84 79 11 51 • ressources@lemouffetard.com

POUR DÉCOUVRIR, ÉTUDIER ET APPROFONDIR

Plus de 2 400 documents constituent ce fonds unique en Île-de-France. Sont consultables : des ouvrages de référence sur l'histoire de la marionnette (traditionnelle et contemporaine) et sur le spectacle vivant, des périodiques et des revues professionnelles, des ouvrages techniques de construction et de manipulation, des textes de théâtre d'aujourd'hui (pour adultes et enfants), un fonds audiovisuel et des dossiers de compagnies françaises et étrangères, des revues spécialisées, des mémoires et dossiers thématiques, des informations sur les festivals et les formations marionnettiques.

À noter : *des demandes de renseignements (bibliographies, informations sur les compagnies et artistes) peuvent aussi se faire à distance en contactant notre documentaliste par téléphone ou courriel.*

POUR S'INITIER, PRATIQUER ET CRÉER

Le centre de ressources offre un espace ouvert pouvant vous accueillir en groupe (écoles, universités, associations) afin d'expérimenter et de vivre les arts de la marionnette lors d'un atelier (d'écriture, de fabrication, de manipulation, etc.), d'un temps de médiation autour de la marionnette, d'une valise pédagogique, d'une rencontre avec un artiste ou un professionnel du spectacle vivant...



LE PORTAIL DES ARTS DE LA MARIONNETTE

Piloté par l'Institut international de la marionnette, le PAM rassemble vingt-sept partenaires organisés en réseaux régionaux, dont les fonds reflètent les pratiques et arts de la marionnette, les théâtres d'objets, théâtres d'ombres, théâtres de papier et arts associés.

www.artsdelamarionnette.eu

DES ACTIONS...

L'équipe des relations avec le public est à votre disposition pour construire ensemble les projets qui vous ressemblent. Parcours de spectacles marionnettiques ou parcours thématiques, école du spectateur, projet mêlant pratique artistique et venue au spectacle, toutes actions peuvent être imaginées en résonance avec vos préoccupations et notre programmation.

LES PANORAMAS DES ARTS DE LA MARIONNETTE

Pour avoir quelques repères dans la grande famille des arts de la manipulation et faire tomber les clichés ! Les panoramas, assurés par l'équipe des relations avec le public, déclinent, en s'appuyant sur des extraits vidéo de spectacles, les principales techniques et esthétiques de la création marionnettique actuelle.

→ Gratuit * • Au sein de votre structure ou au théâtre

SEPT VALISES D'ARTISTES

Sept petits théâtres portatifs permettent d'expérimenter concrètement les bases de la manipulation en quelques heures avec l'aide d'un marionnettiste : initiation aux techniques traditionnelles, au théâtre d'objets, à la marionnette portée ou bien encore au théâtre d'ombres.

→ Devis sur demande • Au sein de votre structure ou au théâtre

LA VISITE DU MOUFFETARD

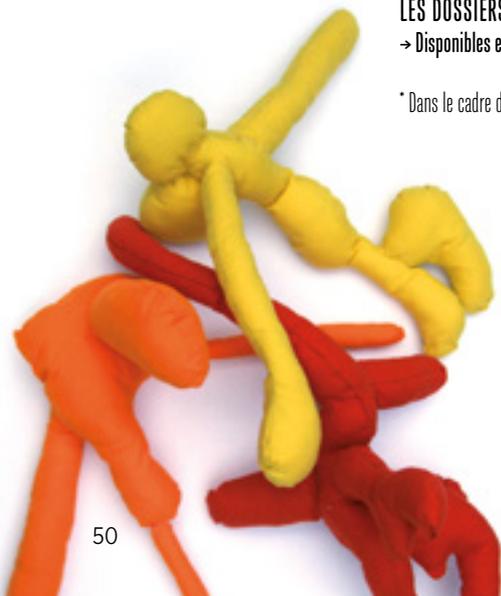
Venez découvrir l'envers du décor et les coulisses du théâtre (loges, régie technique, les métiers, etc.).

→ Gratuit *

LES DOSSIERS D'ACCOMPAGNEMENT

→ Disponibles en ligne ou sur demande

* Dans le cadre de toute venue au spectacle en groupe



... SUR MESURE

CHAMP SOCIAL, SANTÉ ET ASSOCIATIF

Vous êtes responsable d'une association (artistique, sportive, solidaire, citoyenne, etc.), d'une structure (maison de quartier, centre de loisirs, centre social, bibliothèque, hôpital de jour,...), notre équipe est à votre écoute pour vous accompagner dans le choix de spectacles et la construction de parcours, et pour imaginer des actions sur mesure avec des artistes.

Tarifs spectacles champ social, santé et et associatif : 6 € ou 8 €

ÉTABLISSEMENT SCOLAIRE ET UNIVERSITAIRE

En fonction de vos désirs et de vos objectifs pédagogiques, nous sommes là pour vous aider à construire le parcours qui correspond le mieux à vos élèves. Ateliers pratiques, panoramas des arts de la marionnette, parcours du spectateur... Tout est possible !

Nous vous accompagnons dans le dépôt de projets de classes à PAC, PACTE...

Nous proposons aussi des temps de formation notamment dans le cadre des plans de formation des académies de Paris, de Versailles et de Créteil.

Tarifs spectacles écoles maternelles et élémentaires : 6 €

Tarifs spectacles collèges, lycées et enseignement supérieur : 8 €

En savoir + : voir p. 52

COMITÉS D'ENTREPRISES

Vous êtes responsable d'un comité d'entreprise ou d'une association du personnel, vous souhaitez organiser un événement, une sortie culturelle : notre équipe est disponible pour vous rencontrer et vous conseiller.

À noter : les groupes de 8 personnes ou plus bénéficient du tarif réduit.

RÉSEAU TICKET-THÉÂTRE(S)

Le Mouffetard est membre de l'association Ticket-Théâtre(s) qui permet aux salariés par le biais des comités d'entreprises et des associations adhérents de bénéficier d'un tarif unique à 12 € sur l'ensemble des programmations de près de 20 théâtres parisiens et franciliens.

En savoir + : www.ticket-theatres.com

Pour contacter notre équipe, rendez-vous page 57.

AVEC VOS ÉLÈVES

Chaque saison, le Mouffetard collabore étroitement avec les établissements scolaires de la maternelle à l'enseignement supérieur pour accompagner la jeunesse dans la découverte des arts de la marionnette. Nos actions impliquent plus de 1000 élèves ou étudiants et rayonnent sur l'ensemble de l'Île-de-France.

En lien avec les spectacles de la saison, les projets d'action culturelle font intervenir des marionnettistes mais aussi des comédiens, des plasticiens, des danseurs, des auteurs et se construisent avec les enseignants, les éducateurs, les animateurs et autres personnes relais. La priorité est donnée au travail de manipulation mais la fabrication peut être également abordée.

Le Mouffetard – Théâtre des arts de la marionnette est partenaire des dispositifs : Classes à Paris • Programme « Art pour grandir » de la Ville de Paris • Classes à PAC et PACTE dans les académies de Paris, Versailles et Créteil • Programme d'éducation artistique et culturelle avec la Région Île-de-France • Projets La culture et l'art au collège avec le Département de la Seine-Saint-Denis • Passerelles, projet pilote du Théâtre-Paris Villette.

→ En mai, le Théâtre accueille les restitutions des différents ateliers mis en place tout au long de l'année, dans le cadre de la manifestation *Objets d'atelier*.



Dès **3** ans • de la PS au CP

Papic

Du 4 au 23 décembre
Calendrier des matinées en cours, prenez contact avec notre équipe pour plus d'information (p. 57).

p. 13

Dès **6** ans • du CP au CM2

Le Poids d'un fantôme

du 6 au 16 novembre
à 10^h mercredi 6 et vendredi 15 novembre
à 14^h30 jeudi 7 et 14 novembre

p. 7

Dès **7** ans • à partir du CE2
(à l'International Visual Theatre, Paris 9^e)

Vent debout

Du 26 au 28 mars
à 10^h et 14^h jeudi 26 mars
à 10^h vendredi 27 mars

p. 29

Dès **9** ans • à partir du CM1

Playmorbide

Du 26 au 30 novembre
de 14^h30 à 19^h mardi 26, mercredi 27, jeudi 28
et vendredi 29 novembre

p. 11

Dès **10** ans • à partir du CM2

Le Petit Cercle de craie

Du 25 février au 1^{er} mars
à 10^h mardi 25 et vendredi 28 février
à 14^h30 jeudi 27 février

p. 17

Dès **12** ans • à partir de la 5^e

Frères

Du 2 au 6 octobre
à 14^h30 jeudi 3 octobre

p. 3

Autour de Babel

Du 25 au 29 mars

p. 25

Dès **13** ans • à partir de la 4^e

La Conquête

Du 1^{er} au 4 avril
à 14^h30 jeudi 2 avril

p. 27

Dès **14** ans • à partir de la 3^e

Camarades

Du 8 au 20 octobre

p. 5

Kiwi

Du 3 au 8 mars
à 14^h30 jeudi 5 mars

p. 19

Le Chant du Bouc

Du 19 au 22 mars

p. 2

Le Rêve d'une ombre

Du 21 au 30 avril

p. 31

Dès **15** ans • à partir de la Seconde

Passage de l'ange

Du 28 novembre au 1^{er} décembre

p. 9

Dès **17** ans • à partir de la Terminale

Ogre

Du 10 au 15 mars

p. 21

Hen

Du 22 janvier au 8 février

p. 15

LE MOUFFETARD EN PRATIQUE

COMMENT RÉSERVER ?

Sur place ou par téléphone

du mardi au samedi de 14 h 30 à 19 h
au 01 84 79 44 44

À noter : en dehors de ces horaires, les jours de représentations, la billetterie est ouverte une heure avant le début du spectacle.

En ligne

Site internet : www.lemouffetard.com

Par mail : contact@lemouffetard.com

Autres points de vente :

www.fnac.com,
www.theatreonline.com,
www.billetreduc.com, et billetteries universitaires (Paris 2, 3, 4, 7, 8 et 10).

Modes de règlement

Carte bancaire, chèque à l'ordre de « Théâtre de la marionnette à Paris », espèces, chèques vacances et Ticket-Théâtre(s).



TARIFS

	A	B	PLAYMORBIDE	SAMOVAR	IVT
PLEIN	20 €	16 €	8 €	15 €	24 €
RÉDUIT ¹	16 €	13 €	5 €	12 €	15 €
PRÉFÉRENTIEL ²	13 €	8 €	5 €	12 €	12 € / 9 €
ABONNÉ	13 €	8 €	5 €	12 €	15 €

→ Venir à plusieurs (à partir de 8 personnes) vous permet de bénéficier du tarif réduit, pensez-y !

→ Découvrez nos tarifs et nos actions pour les publics scolaires, les associations et les CE page 51.

- ❶ + 65 ans, demandeur d'emploi, groupe (8 personnes et +), étudiant, intermittent, abonné des théâtres partenaires, détenteur de la carte Cezam, accompagnateur de jeunes de - 12 ans (dans la limite de deux adultes par enfant)
- ❷ - 26 ans, bénéficiaires du RSA ou de l'AAH
- ❸ Tarif appliqué uniquement pour les stages se déroulant au Mouffetard-Théâtre des arts de la marionnette, aux - 26 ans, bénéficiaires du RSA ou de l'AAH et aux abonnés du Mouffetard

ATELIERS (p. 43 et 45)	STAGES (p. 46)	MIDIS (p. 44)
5 €	170 € / 140 € ³	10 €

Billets non échangeables, sauf pour les abonnés, et non remboursables

L'ABONNEMENT C'EST SIMPLE... 3 SPECTACLES RÉSERVÉS = VOUS ÊTES ABONNÉ !

LES AVANTAGES

- Tous les spectacles de la saison au tarif abonné
- Le tarif réduit pour la personne qui vous accompagne
- Le tarif réduit sur les stages au Mouffetard
- Des tarifs et réservations privilégiés pour les S.O.I
- Des tarifs réduits chez nos partenaires (liste détaillée disponible sur notre site)
- La possibilité de changer les dates de réservation de vos billets (sous réserve de disponibilité et sur présentation du billet à échanger)
- **Les apartés** : des rendez-vous qui vous sont réservés et gratuits. Entre spectateurs, sous la conduite d'un ou d'une artiste, passez une soirée placée sous le signe de la rencontre, de la créativité et de la convivialité.
Avec Yngvild Aspeli (samedi 14 septembre à 11h), Johanny Bert (jeudi 16 janvier à 19h30), Dany Lefrançois et Sara Moisan (vendredi 26 février à 19h30), ...

COMMENT VENIR ?

ACCÈS

73 rue Mouffetard, 75005 Paris

En métro

- M° 7 – Place–Monge
- M° 10 – Cardinal–Lemoine

En RER

- RER B – Luxembourg (à 15 min. à pied)

En bus

- Bus n° 27 – Monge Claude–Bernard
- Bus n° 47 – Place–Monge
- Bus n° 83 / n° 91 – Les Gobelins

En Vélib'

- 4 rue Dolomieu
- 27 rue Lacépède

En taxi

- Station Place Monge

En voiture – Où se garer ?

Vous êtes téméraires...

- Parking Patriarches – 42 rue Daubenton
- Parking Monge – 17 rue Gracieuse

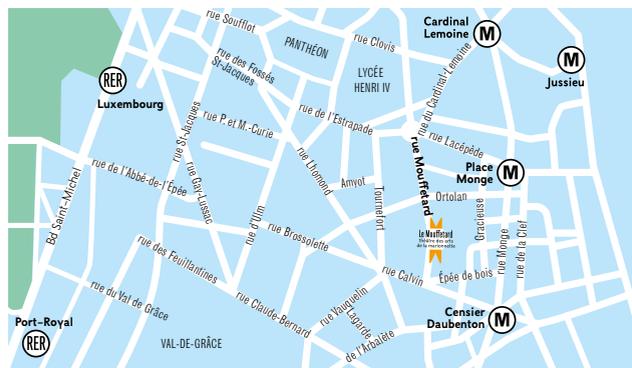
AVANT ET APRÈS LE SPECTACLE

La librairie

La librairie est ouverte aux heures d'ouverture du théâtre et les soirs de représentations. Vous y trouverez une large sélection de livres et de revues autour des arts de la marionnette.

Le bar

Le bar vous accueille 1 h avant et après le spectacle. Vous pourrez y boire un verre ou y déguster quelques gourmandises.



L'ÉQUIPE

ADMINISTRATION

01 44 64 79 70

Direction : Isabelle Bertola

Assistante de direction : Sarah Najand • programmation@lemouffetard.com

Administration : Frédérique Miget • f.miget@lemouffetard.com

Attachée d'administration : Bénédicte Ryckmans • b.ryckmans@lemouffetard.com

Secrétariat général : Sandrine Garcia • s.garcia@lemouffetard.com

Direction technique : Pascal Moulin • p.moulin@lemouffetard.com

Entretien : Mirlène Suprême

RELATIONS AVEC LE PUBLIC

Accueil et billetterie : Justine Arnoud • 01 84 79 44 44 • contact@lemouffetard.com

Écoles, collèges, associations, structures sociales :

Mustapha Hamamid • 01 44 64 82 36 • relations.publiques@lemouffetard.com

(en remplacement de Charline Harré)

Lycées, enseignement supérieur, conservatoires, comités d'entreprises et associations du personnel :

Marthe Bouillaguet • 01 44 64 82 35 • publics@lemouffetard.com

Action artistique et culturelle et assistantat à la programmation :

Hélène Crampon • 01 44 64 82 34 • h.crampon@lemouffetard.com

Centre de ressources, bibliothèques, associations du 5^e arr. :

Morgan Dussart • 01 84 79 11 51 • ressources@lemouffetard.com

Communication : Nilla Salès • 01 44 64 82 33 • n.sales@lemouffetard.com

Bureau de presse : Sabine Arman et Pascaline Siméon • 01 44 52 80 80

info@sabinearman.com

Textes des spectacles du programme : Naly Gérard

Conception graphique : Loïc Le Gall • www.loiclegall.com

Et aussi les artistes, les régisseurs, les ouvreurs, les volontaires et les stagiaires qui nous accompagnent tout au long de la saison.

CALENDRIER

-  BORD DE SCÈNE
-  MARDI DU MOUFFETARD
-  MIDI DU MOUFFETARD
-  ACCENT MARIONNETTE
-  STAGES
-  SORTIR EN FAMILLE
-  PRÉSENCE D'INTERPRÈTES LSF
-  ATTENTION !
CELA N'A PAS LIEU AU MOUFFETARD...

SEPTEMBRE

M 17	19 ^h 30	SOIRÉE D'OUVERTURE	
S 21	14 ^h 30 – 19 ^h	JOURNÉES EUROP. DU PATRIMOINE	p. 45
D 22	14 ^h 30 – 19 ^h	JOURNÉES EUROP. DU PATRIMOINE	

OCTOBRE

M 2	20 ^h	Frères	p. 3
J 3	14 ^h 30 + 20 ^h	Frères 	
V 4	12 ^h 30	MIDI DU MOUFFETARD 	p. 42
	20 ^h	Frères 	
S 5	18 ^h	Frères	
D 6	17 ^h	Frères	
L 7	20 ^h	PROJECTION	p. 45
M 8	20 ^h	Camarades	p. 5
M 9	20 ^h	Camarades	
J 10	14 ^h 30 + 20 ^h	Camarades	
V 11	14 ^h /18 ^h	 RENCONTRE	p. 38
	20 ^h	Camarades	
S 12	15 ^h	ACCENT MARIONNETTE 	p. 40
	18 ^h	Camarades	
D 13	17 ^h	Camarades	
M 15	20 ^h	Camarades 	
M 16	20 ^h	Camarades	
J 17	14 ^h 30 + 20 ^h	Camarades	
V 18	20 ^h	Camarades	
S 19	18 ^h	Camarades	
D 20	17 ^h	Camarades	

NOVEMBRE

M 6	10 ^h + 15 ^h	Le Poids d'un fantôme	p. 7
J 7	14 ^h 30 + 20 ^h	Le Poids d'un fantôme	
V 8	20 ^h	Le Poids d'un fantôme	
S 9	15 ^h	ACCENT MARIONNETTE 	p. 40
	17 ^h	Le Poids d'un fantôme	
D 10	17 ^h	Le Poids d'un fantôme	
M 13	15 ^h	Le Poids d'un fantôme	
	21 ^h 30	 Petit Cirque et les Petit Toros	p. 45

J 14	14 ^h 30 + 20 ^h	Le Poids d'un fantôme	
V 15	10 ^h + 20 ^h	Le Poids d'un fantôme	
S 16	11 ^h	 LiLeLaLoLu	p. 38
	14 ^h 30	SORTIR EN FAMILLE 	p. 43
	17 ^h	Le Poids d'un fantôme	
D 17	14 ^h /19 ^h	Les Créateurs de masques	p. 45
M 19	19 ^h 30	MARDI DU MOUFFETARD 	p. 39
V 22	14 ^h /18 ^h	STAGE 	p. 46
S 23	10 ^h /18 ^h	STAGE 	
D 24	10 ^h /18 ^h	STAGE 	
M 26	14 ^h 30/19 ^h	Playmorbide 	p. 11
M 27	14 ^h 30/19 ^h	Playmorbide 	
J 28	14 ^h 30/21 ^h	Playmorbide 	
	20 ^h 30	 Passage de l'ange	p. 9
V 29	12 ^h 30	MIDI DU MOUFFETARD 	p. 42
	14 ^h 30/19 ^h	Playmorbide 	
	20 ^h 30	 Passage de l'ange	
S 30	14 ^h 30/19 ^h	Playmorbide 	
	20 ^h 30	 Passage de l'ange	

DÉCEMBRE

D 1	18 ^h	 Passage de l'ange	
M 4	15 ^h	Papic	p. 13
S 7	11 ^h	 Les Histoires de poche de M. Pepperscott	p. 45
	15 ^h	ACCENT MARIONNETTE 	p. 40
	17 ^h	Papic	
D 8	17 ^h	Papic	
M 11	15 ^h	Papic	
S 14	14 ^h 30	SORTIR EN FAMILLE 	p. 43
	17 ^h	Papic	
D 15	17 ^h	Papic	
M 18	15 ^h	Papic	
V 20	21 ^h 30	 Les Histoires de poche de M. Pepperscott	p. 45
S 21	17 ^h	Papic	
D 22	17 ^h	Papic	
L 23	15 ^h	Papic	

JANVIER

V 10	14 ^h /18 ^h	STAGE 	p. 46
S 11	10 ^h /18 ^h	STAGE 	
D 12	10 ^h /18 ^h	STAGE 	
M 21	19 ^h 30	MARDI DU MOUFFETARD  	p. 39
M 22	20 ^h	Hen	p. 15
J 23	20 ^h	Hen 	
V 24	12 ^h 30	MIDI DU MOUFFETARD 	p. 42
	20 ^h	Hen	
S 25	15 ^h	ACCENT MARIONNETTE 	p. 40
	18 ^h	Hen	
D 26	17 ^h	Hen	
M 29	20 ^h	Hen	
J 30	20 ^h	Hen	
V 31	10 ^h /17 ^h	 STAGE 	p. 47
	20 ^h	Hen 	

FÉVRIER

S 1	10 ^h /17 ^h	 STAGE 	
	15 ^h	ATELIER CHANSIGNE  	p. 45
	18 ^h	Hen 	
D 2	10 ^h /17 ^h	 STAGE 	
	17 ^h	Hen	
M 5	20 ^h	Hen	
J 6	20 ^h	Hen	
V 7	20 ^h	Hen	
S 8	18 ^h	Hen	
M 25	10 ^h + 20 ^h	Le Petit Cercle de craie	p. 17
M 26	20 ^h	Le Petit Cercle de craie 	
J 27	14 ^h 30 + 20 ^h	Le Petit Cercle de craie	
V 28	10 ^h	Le Petit Cercle de craie	
S 29	17 ^h 30	SORTIR EN FAMILLE 	p. 43
	18 ^h	Le Petit Cercle de craie	

MARS

D 1	17 ^h	Le Petit Cercle de craie	
M 3	20 ^h	Kiwi	p. 19
M 4	12 ^h 30	MIDI DU MOUFFETARD	p. 42
	20 ^h	Kiwi	
J 5	14 ^h 30 + 20 ^h	Kiwi	
V 6	20 ^h	Kiwi	
S 7	18 ^h	Kiwi	
D 8	17 ^h	Kiwi	
M 10	20 ^h	Ogre	p. 21
M 11	20 ^h	Ogre	
J 12	20 ^h	Ogre	
V 13	20 ^h	Ogre	
S 14	18 ^h	Ogre	
D 15	17 ^h	Ogre	
J 19	20 ^h	Le Chant du bouc	p. 23
V 20	10 ^h /17 ^h	STAGE	p. 47
	20 ^h	Le Chant du bouc	
S 21	10 ^h /17 ^h	STAGE	
	17 ^h 30	SORTIR EN FAMILLE	p. 43
	18 ^h	Le Chant du bouc	
D 22	10/17 ^h	STAGE	
	17 ^h	Le Chant du bouc	
M 24	19 ^h 30	MARDI DU MOUFFETARD	p. 39
M 25	20 ^h	Autour de Babel	p. 25
J 26	10 ^h -14 ^h	Vent debout	p. 29
	20 ^h	Autour de Babel	
V 27	10 ^h	Vent debout	
	12 ^h 30	MIDI DU MOUFFETARD	p. 42
	18 ^h	Vent debout	
	20 ^h	Autour de Babel	
S 28	15 ^h	ACCENT MARIONNETTE	p. 40
	15 ^h -17 ^h	Vent debout	
	18 ^h	Autour de Babel	
D 29	17 ^h	Autour de Babel	

AVRIL

M 1	20 ^h	La Conquête	p. 27
J 2	14 ^h 30 + 20 ^h	La Conquête	
V 3	20 ^h	La Conquête	
S 4	18 ^h	La Conquête	
M 21	20 ^h	Le Rêve d'une ombre	p. 31
M 22	20 ^h	Le Rêve d'une ombre	
J 23	20 ^h	Le Rêve d'une ombre	
V 24	12h30	MIDI DU MOUFFETARD	p. 42
	20 ^h	Le Rêve d'une ombre	
S 25	18 ^h	Le Rêve d'une ombre	
D 26	17 ^h	Le Rêve d'une ombre	
M 28	20 ^h	Le Rêve d'une ombre	
M 29	20 ^h	Le Rêve d'une ombre VSM	
J 30	20 ^h	Le Rêve d'une ombre VSM	

MAI

S 16		Opération 866 - Carte blanche à Alice Laloy	p. 33
D 17			

JUIN

M 3		SCÈNES OUVERTES À L'INSOLITE	p. 35
S 13			

MENTIONS OBLIGATOIRES ET CRÉDITS

FRÈRES

Production : Compagnie les Maladroits
Coproduction : TU-Nantes • **Accueil en résidence** : TU-Nantes, Le Bouffou Théâtre à la Coque, La Nef Manufacture d'utopies, La Fabrique Chantenay-Bellevue • **Aides** : Région Pays-de-la-Loire, Conseil départemental de Loire-Atlantique, Ville de Nantes • **Remerciement** : Théâtre de Cuisine © Damien Bossis

CAMARADES

Production : Compagnie les Maladroits
Coproductions : Le Théâtre de Lorient - CDN de Bretagne, Le Tangram - scène nationale d'Évreux-Louviers, Le Sablier - pôle des Arts de la marionnette en Normandie à Ifs, L'Hectare - scène conventionnée à Vendôme, Le Grand R - scène nationale de La Roche-sur-Yon, Le TRIO...s à Inzinzac-Lochrist, Théâtre Jean Arp - scène conventionnée à Clamart • **Soutiens** : Le Sablier - pôle des Arts de la marionnette en Normandie à Ifs, Le Théâtre Charles Dullin à Grand-Quevilly, Le Grand T et le réseau Loire - Atlantique RIPLA, Le THV de Saint-Barthélémy - d'Anjou, Le TU-Nantes, Le Trident - scène nationale de Cherbourg-en-Cotentin, La Halle aux grains - scène nationale de Blois, L'Hectare - scène conventionnée, Vendôme, Le TRIO...s à Inzinzac-Lochrist, Le Théâtre de Lorient - CDN de Bretagne, Le Festival Meliscènes à Auray, Le Grand R - scène nationale de La Roche-sur-Yon, Le Tangram - scène nationale d'Évreux-Louviers • **Aides** : DRAC des Pays-de-la-Loire, Région Pays-de-la-Loire, Conseil départemental de Loire-Atlantique, Ville de Nantes • Spectacle soutenu par l'ADAMI • **Remerciement** : Charlie Mars La compagnie les Maladroits est soutenue par la Région Pays-de-la-Loire et la Ville de Nantes pour son fonctionnement et par le Conseil départemental de Loire Atlantique pour sa structuration. © Damien Bossis

LE POIDS D'UN FANTÔME

Production : C^e VoixOff • **Soutiens** : DRAC Centre Val de Loire, Théâtre Lillico Rennes © Philippe Cibille

PASSAGE DE L'ANGE

Production : C^e VoixOff • **Soutien** : DRAC Centre Val de Loire © Philippe Cibille

PLAYMORBIDE

Production : Drolatic Industry © Philippe Caharel

PAPIC

Production : Drolatic Industry • **Coproduction** : Le Sablier - pôle des arts de la marionnette en Normandie, Lillico à Rennes, Le Bouffou Théâtre à la Coque à Hennebont, Centre culturel Athéna à Auray, CREA - scène conventionnée jeune public d'Alsace à Kingersheim, Le Canal - scène conventionnée théâtre du Pays de Redon • **Soutiens** : DRAC Bretagne, Région Bretagne
 Cette série de représentations bénéficie du soutien financier de Spectacle vivant en Bretagne.

© Drolatic Industry

SPECTACLE
VIVANT EN
BRETAGNE

HEN

Production : Théâtre de Romette • **Coproduction** : Le Bateau Feu - scène nationale Dunkerque, La 2Deuche à Lempdes • **Soutiens** : La Cour des Trois Coquins - scène vivante de Clermont-Ferrand, Le Mouffetard - Théâtre des arts de la marionnette, Le Carreau du Temple
 Le Théâtre de Romette est implanté à Clermont-Ferrand, à La Cour des Trois Coquins - scène vivante et est associé à la Maison des Arts du Léman de Thonon-Evian-Publier. La compagnie est conventionnée par la DRAC Auvergne-Rhône-Alpes, la Région Auvergne-Rhône-Alpes et la Ville de Clermont-Ferrand
 Johnny Bert est artiste compagnon au Bateau Feu - scène nationale de Dunkerque.

© Christophe Raynaud de Lage

LE PETIT CERLE DE CRAIE

Production : La Tortue Noire • **Soutiens** : Conseil des Arts du Canada, Conseil des Arts et des Lettres du Québec, Conseil des Arts de Saguenay, Ville de Saguenay, Université du Québec à Chicoutimi
 © Patrick Simard

KIWI

Production : La Tortue Noire • **Coproduction** : ManiganSes - La Luna à Azzurra • **Soutiens** : Conseil des Arts de Saguenay, Ville de Saguenay, Université du Québec à Chicoutimi, Conseil des Arts et des Lettres du Québec © Patrick Simard

OGRE

Production : La Tortue Noire • **Coproduction** : Théâtre La Rubrique (Québec) • **Soutiens** : Conseil des Arts de Saguenay, Ville de Saguenay, Université du Québec à Chicoutimi, Conseil des Arts et des Lettres du Québec (CALQ), Conseil des Arts du Canada, Desjardins, caisse de Chicoutimi
 © Patrick Simard

Québec

CALQ

LE CHANT DU BOUC

Production : Compagnie à • **Coproduction :** Le Carré – scène nationale de Château-Gontier dans le cadre de la Biennale Onze, Le TJP de Strasbourg – CDN d'Alsace, L'Institut international de la marionnette de Charleville-Mézières, La Maison Folie Moulins de Lille, Le Théâtre de l'hôtel de ville de St Barthélémy d'Anjou • **Soutiens :** Pôle culturel des Coëvrons à Evron • **Remerciements :** C^{ie} de l'Oiseau Mouche de Roubaix, Théâtre de la Girandole à Montreuil, EPCC – Le Quai à Angers, DRAC des Pays de la Loire, Région Pays de la Loire, ADAMI, Spedidam, EPCC – Anjou Théâtre, Ville d'Angers © Jef Rabillon

AUTOUR DE BABEL

Production : Compagnie à • **Coproduction :** Festival Mondial des Théâtres de Marionnettes de Charleville-Mézières, Le Mouffetard – Théâtre des arts de la marionnette, La Communauté de commune du Haut-Béarn à Oloron-Sainte-Marie, Le Théâtre des Bergeries à Noisy-le-Sec, Le Studio Théâtre de Stains, Ville de Pantin – Théâtre au fil de l'eau • **Soutiens :** Le Cargo à Segré, Théâtre de la Girandole à Montreuil, La compagnie Tro-Héol à Quéménéven • Cette création a bénéficié du dispositif « Résidence d'artiste dans le domaine du spectacle vivant » du Département de la Seine-Saint-Denis • **Aide :** Spedidam • Décors réalisés par les ateliers du Grand T à Nantes © Guillaume Cassar

LA CONQUÊTE

Production : Compagnie à • **Coproduction :** Festival mondial des théâtres de marionnettes de Charleville-Mézières, Saison culturelle du Pays de Loiron • **Soutiens :** Théâtre – scène conventionnée de Laval, L'Excelsior à Allonnes, La Ville de Lille, Maison Folie, FLOW, Les 3 Chênes à Loiron, Château du Plessis-Macé, Trio...S – scène de territoire pour les arts du cirque à Hennebont-Inzinzac-Lochrist Cette création a bénéficié de l'aide à la création de la Région des Pays de la Loire et de la ville d'Angers La Compagnie à reçoit le soutien de la Région Pays de la Loire pour son fonctionnement © Jef Rabillon

VENT DEBOUT

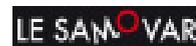
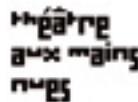
Production : Compagnie Des fourmis dans la lanterne • **Soutiens :** Région Hauts-de-France, Le Nautilus – Comines, La Maison Folie Beaulieu à Lomme, La Maison Folie Moulins à Lille, La Manivelle Théâtre – Wasquehal, La Makina à Hellemmes • La Compagnie est adhérente à THEMAA et au Collectif Jeune Public des Hauts-de-France © Fabien Debrabandere

LE RÊVE D'UNE OMBRE

Production : La main d'œuvres • **Coproduction :** Festival Mondial des Théâtres de Marionnettes de Charleville-Mézières, Festival marionnettes à Neuchâtel en Suisse • **Soutiens :** FITZ à Stuttgart en Allemagne, Le TJP de Strasbourg – CDN d'Alsace, Le Mouffetard – Théâtre des arts de la marionnette, Le Safran – scène conventionnée à Amiens, La Maison de l'Architecture des Hauts-de-France, Le Tas de Sable – Pôle des Arts de la Marionnette, Le Théâtre Athénor à Saint-Nazaire, Le groupe ZUR pour l'accueil au Fresnaies à Angers, Les Espaces Culturels de Camon et Glisy La compagnie La main d'œuvres bénéficie du soutien du ministère de la Culture et de la DRAC Hauts-de-France, au titre de l'aide à la compagnie conventionnée et est subventionnée par la Région Hauts-de-France, l'Institut français, le Conseil départemental de la Somme et Amiens Métropole © Katerini Antonakaki et Olivier Guillemain

OPÉRATION 866

Production : La Compagnie S'appelle Reviens
Coproduction : Le Mouffetard – Théâtre des arts de la marionnette
La Compagnie S'appelle Reviens bénéficie du soutien de la DRAC Grand Est, au titre de l'aide à la compagnie conventionnée et est subventionnée par la Région Grand Est © Alice Laloy



RESTONS CONNECTÉS !

www.lemouffetard.com

Tout savoir sur le théâtre, les spectacles, les compagnies,
trouver les informations pratiques, réserver en ligne...

Newsletter

Une fois par mois, être informé de l'actualité,
des offres partenaires... Recevez notre newsletter
en envoyant un email à contact@lemouffetard.com



@LeMouffetardTAM

Pour découvrir au quotidien les coulisses de la vie
du théâtre, les artistes, pour revivre les rendez-vous
que vous auriez manqués, pour partager vos avis,
vos coups de cœur...

Télérama

TV-REPLAY-NETFLIX-YOUTUBE

QUAND VOUS
N'ÊTES PAS
AU THÉÂTRE

DÉCOUVREZ NOTRE SÉLECTION

TÉLÉCHARGEZ GRATUITEMENT
NOTRE APPLICATION



Conception graphique : www.loiclegall.com

Licence n° 1 – 1066313

Licence n° 2 – 1049223

Licence n° 3 – 1049224

30 000 exemplaires imprimés en France.

Imprimerie Vincent



Le Mouffetard
théâtre des arts
de la marionnette



SAISON
2019
2020

73 rue Mouffetard,
Paris 5^e

M^o Place-Monge
tél. : 01 84 79 44 44

contact@lemouffetard.com

www.lemouffetard.com